

CD/DVD Player

Istruzioni per l'uso



DVP-NS305

DVP-NS310

DVP-NS405

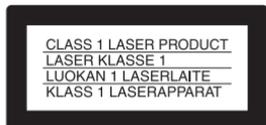
DVP-NS410

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da personale qualificato.



Questo apparecchio appartiene alla categoria dei prodotti laser di CLASSE 1. Il contrassegno CLASS 1 LASER PRODUCT si trova nella parte posteriore esterna.

AVVERTENZA

Con questo prodotto l'utilizzo di strumenti ottici può causare problemi agli occhi. Dato che il raggio laser usato in questo lettore CD/DVD è pericoloso per gli occhi, non cercare di smontare l'apparecchio.

Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Precauzioni

Sicurezza

- Questo apparecchio funziona con una tensione da 220 – 240 V CA, 50/60 Hz. Verificare che la tensione operativa dell'apparecchio sia identica alla tensione di alimentazione locale.
- Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non collocare oggetti contenenti liquidi, quale un vaso, sull'apparecchio.

Installazione

- Non installare l'apparecchio in posizione inclinata, dato che è stato progettato per il funzionamento nella sola posizione orizzontale.
- Tenere l'apparecchio e i dischi lontano da apparecchiature con forti magneti, come forni a microonde o grandi diffusori.
- Non collocare oggetti pesanti sopra l'apparecchio.

Complimenti!

Grazie per l'acquisto del lettore CD/DVD Sony. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per un futuro riferimento.

Precauzioni

Sicurezza

- Avvertenza – L'uso di strumenti ottici con questo prodotto può causare problemi agli occhi.
- Se un qualunque oggetto solido o sostanza liquida dovesse penetrare nell'apparecchio, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.

Fonti di alimentazione

- Il lettore continua ad essere alimentato con energia elettrica CA finché rimane collegato alla presa di rete, anche se è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il lettore per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di rete. Per scollegare il cavo di alimentazione CA (corrente domestica) afferrare la presa, evitando di tirare il cavo stesso.

Installazione

- Collocare il lettore in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Non collocare il lettore su superfici morbide, come su un tappeto, che potrebbero ostruire le prese di ventilazione sul fondo.
- Non collocare il lettore in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, eccessivamente polverosi o soggetti a scosse meccaniche.

Funzionamento

- Se l'apparecchio viene spostato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo o se viene posto in un ambiente molto umido, è possibile che si formi della condensa sulle lenti all'interno del lettore. Se ciò dovesse verificarsi, il lettore potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare acceso il lettore per circa mezz'ora, per consentire l'evaporazione della condensa.
- Quando si trasporta il lettore, rimuovere tutti i dischi dal suo interno, onde evitare che vengano danneggiati.

Regolazione del volume

Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di brano con livelli di suono molto bassi o con segnali audio assenti, onde evitare di danneggiare i diffusori nel caso in cui venisse riprodotto un suono a livello massimo.

Pulizia dei dischi

Pulire l'apparecchio, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi come alcol o benzene. Per qualsiasi domanda o problema riguardanti il lettore, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Pulizia dei dischi

Non utilizzare dischi di pulizia disponibili in commercio, in quanto potrebbero causare problemi di funzionamento.

IMPORTANTE

Avvertenza: Il presente lettore è in grado di mantenere sullo schermo del televisore un fermo immagine o un'indicazione a schermo per un tempo indeterminato. Se viene visualizzato un fermo immagine o un'indicazione sullo schermo per un periodo prolungato, lo schermo del televisore potrebbe venire danneggiato in modo irreparabile. Gli schermi televisivi sono particolarmente soggetti a questa eventualità.

Indice

| | |
|---|-----------|
| ATTENZIONE | 2 |
| Complimenti! | 2 |
| Precauzioni | 3 |
| Informazioni relative a questo manuale | 6 |
| Questo lettore riproduce i seguenti dischi | 6 |
| Note sui dischi | 7 |
| Indice dei componenti e dei comandi. | 8 |
| Guida alle indicazioni a schermo (barra di controllo). | 13 |
| <hr/> | |
| Guida rapida semplificata | 15 |
| Presentazione | 15 |
| Punto 1: Disimballaggio | 15 |
| Punto 2: Inserimento delle pile nel telecomando | 15 |
| Punto 3: Collegamento ad un televisore | 16 |
| Punto 4: Riproduzione di un disco | 17 |
| <hr/> | |
| Collegamenti | 18 |
| Collegamento del lettore | 18 |
| Punto 1: Collegamento dei cavi video | 19 |
| Punto 2: Collegamento dei cavi audio | 21 |
| Punto 3: Collegamento del cavo di alimentazione | 26 |
| Punto 4: Impostazione rapida | 26 |
| <hr/> | |
| Riproduzione di dischi | 29 |
| Riproduzione di dischi | 29 |
| Ricerca di un punto particolare di un disco (Scorrimento, Riproduzione al rallentatore, Ricerca, Freeze Frame) | 31 |
| Ripristino della riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Ripristino riproduzione/Ripristino multi-disc). | 33 |
| Uso del menu DVD | 35 |
| Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC (Riproduzione PBC) | 35 |
| Riproduzione di piste sonore MP3. | 36 |
| Vari modi di riproduzione (Riproduzione programmata, Riproduzione in ordine casuale, Riproduzione ripetuta, Riproduzione ripetuta A-B) | 39 |
| <hr/> | |
| Ricerca di una scena | 44 |
| Ricerca di un titolo/capitolo/brano/indice/scena (Modo di ricerca). | 44 |
| <hr/> | |
| Visualizzazione delle informazioni sul disco | 45 |
| Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo. | 45 |
| <hr/> | |
| Regolazioni dell'audio | 48 |
| Modifica dell'audio | 48 |
| Impostazioni TV Virtual Surround (TVS) | 49 |

| | |
|--|-----------|
| Cinema | 52 |
| Modifica dell'angolo di inquadratura | 52 |
| Visualizzazione dei sottotitoli | 52 |
| Regolazione della qualità dell'immagine (BNR) | 53 |
| Regolazione dell'immagine di riproduzione (PERSONALIZZA IMMAGINE) | 54 |
| Evidenziazione dell'immagine di riproduzione (ENFASI VIDEO DIGITALE) (solo DVP-NS405/NS410) | 55 |
| <hr/> | |
| Utilizzo delle varie funzioni aggiuntive | 56 |
| Bloccaggio dei dischi (PROTEZIONE PERSONALIZZATA, PROTEZIONE) | 56 |
| Controllo del televisore tramite il telecomando in dotazione | 61 |
| <hr/> | |
| Impostazioni e regolazioni | 62 |
| Utilizzo del display di impostazione | 62 |
| Impostazione della lingua per il display o per l'audio (IMPOSTAZIONE LINGUA) | 63 |
| Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO) | 64 |
| Impostazioni personalizzate (IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA) | 66 |
| Impostazioni per l'audio (IMPOSTAZIONE AUDIO) | 67 |
| <hr/> | |
| Altre informazioni | 70 |
| Soluzione dei problemi | 70 |
| Funzione di autodiagnostica (lettere e numeri visualizzati nel display) | 72 |
| Glossario | 73 |
| Caratteristiche tecniche | 75 |
| Elenco dei codici della lingua | 76 |
| Indice analitico | 77 |

Informazioni relative a questo manuale

Verificare il nome del modello

Le istruzioni contenute nel presente manuale si riferiscono ai 4 modelli elencati di seguito: DVP-NS305, DVP-NS310, DVP-NS405 e DVP-NS410. Verificare il nome del modello controllando il pannello anteriore del lettore. DVP-NS405 è il modello utilizzato nelle illustrazioni. Eventuali differenze di funzionamento sono chiaramente indicate nel testo, ad esempio, “solo DVP-NS405”.

- Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul telecomando. È possibile utilizzare anche i comandi sul lettore se questi hanno denominazioni uguali o simili a quelle sul telecomando.
- Il significato delle icone utilizzate in questo manuale viene descritto di seguito:

| Icona | Significato |
|---|--|
|  | Funzioni disponibili per DVD VIDEO o DVD-R/DVD-RW nel modo video |
|  | Funzioni disponibili per VIDEO CD o CD-R/CD-RW nel formato CD video |
|  | Funzioni disponibili per DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW contenenti brani audio MP3*) |
|  | Funzioni disponibili per CD audio o CD-R/CD-RW nel formato CD audio |

* MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) è un formato standard definito da ISO/MPEG che effettua la compressione dei dati audio.

Questo lettore riproduce i seguenti dischi

| Formato del disco | |
|-------------------|---|
| DVD VIDEO |  |

| Formato del disco | |
|-------------------|---|
| VIDEO CD |  |
| CD audio |  |

Il logo “DVD VIDEO” è un marchio di fabbrica.

Codice di zona

Il presente lettore riporta stampato sul retro un codice di zona e riproduce unicamente dischi DVD VIDEO (solo riproduzione) contrassegnati dallo stesso codice di zona. Questo sistema viene utilizzato per garantire la protezione dei diritti d'autore.

Con questo apparecchio è inoltre possibile riprodurre DVD con il contrassegno .

Se si tenta di riprodurre altri tipi di DVD, sullo schermo del televisore appare il messaggio “Impossibile riprodurre questo disco per limiti di area”. È possibile che alcuni tipi di DVD non riportino il codice di zona anche se la loro riproduzione è vietata dai limiti di zona.



Esempio di dischi che il lettore non è in grado di riprodurre

Il lettore non riproduce i seguenti dischi:

- Tutti i CD-ROM (inclusi PHOTO CD)/CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nei formati seguenti:
 - formato CD audio
 - formato CD video
 - formato MP3 conforme a ISO9660* Level 1/Level 2 o al relativo formato esteso Joliet
 - Parte dei dati di CD-Extra
 - DVD-RW nel modo VR
 - DVD-ROM
 - Dischi DVD audio
 - CD Super Audio con strato HD
- * Formati logici di file e cartelle su CD-ROM definiti da ISO (International Standard Organization).

Inoltre, il lettore non riproduce i seguenti dischi:

- DVD con un codice di zona diverso.
- Dischi con un formato non standard (ad esempio, a forma di cuore o quadrati).
- Dischi sui quali è stata applicata carta o adesivi.
- Dischi sui quali sono presenti residui di sostanze adesive.

Nota

Alcuni CD-R, CD-RW, DVD-R, o DVD-RW (nel modo video) potrebbero non essere riprodotti nel presente lettore a seconda della qualità di registrazione, delle condizioni del disco o delle caratteristiche del dispositivo di registrazione. Inoltre, i dischi non possono essere riprodotti se non sono stati finalizzati correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso dell'apparecchio utilizzato per la registrazione. Non è possibile riprodurre dischi creati nel formato Packet Write.

Nota sulle operazioni di riproduzione dei dischi DVD e VIDEO CD

È possibile che alcune operazioni di riproduzione dei DVD e dei VIDEO CD vengano intenzionalmente stabilite dai produttori di software. Dato che questo lettore riproduce DVD e VIDEO CD in base al contenuto del disco fissato dai produttori di software, alcune funzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili. Consultare anche le istruzioni in dotazione con i DVD o i VIDEO CD.

Copyright

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright che è protetta da rivendicazioni di criterio di alcuni brevetti statunitensi, da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e da altri proprietari di diritti. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è inteso solo per l'uso domestico e per altri usi di visione limitata, salvo quanto diversamente autorizzato da Macrovision Corporation. Non è consentito lo smontaggio o la manomissione.

Note sui dischi

- Per mantenere i dischi puliti, tenerli dal bordo evitando di toccarne la superficie.



- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti di aria calda, né lasciarli in un'auto parcheggiata al sole, poiché la temperatura interna potrebbe aumentare considerevolmente.
- Dopo la riproduzione, riporre il disco nell'apposita custodia.
- Pulire il disco con un panno di pulizia. Procedere dal centro verso l'esterno.



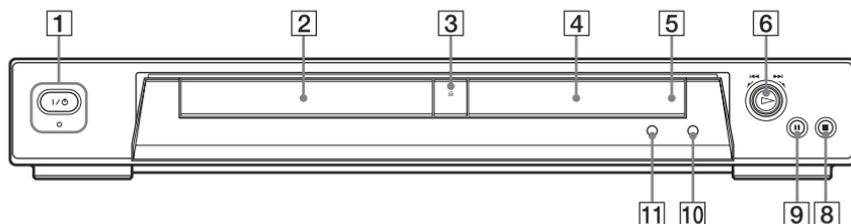
- Non utilizzare solventi come benzene, acqueragia o detersigenti disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.

Indice dei componenti e dei comandi

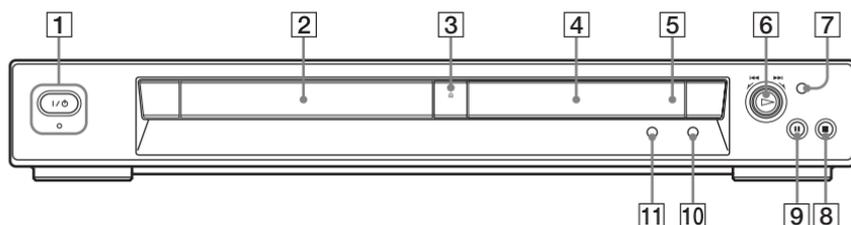
Per maggiori informazioni, consultare le pagine indicate fra parentesi.

Pannello anteriore

DVP-NS305/NS310



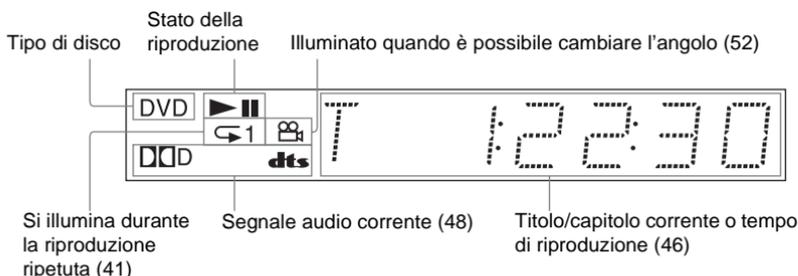
DVP-NS405/NS410



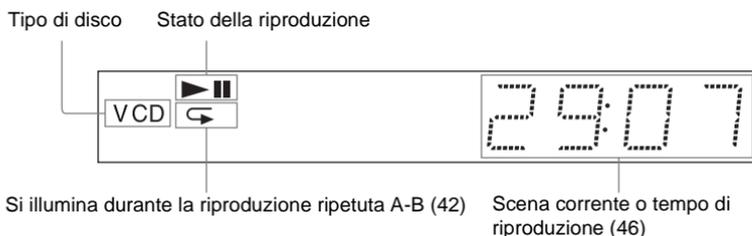
- | | |
|--|--|
| 1 Tasto/indicatore I/O (accensione/attesa) (29) Si illumina in verde quando l'alimentazione è attivata e in rosso quando il lettore si trova nel modo di attesa. | 6 Manopola di riproduzione (DVP-NS305/NS310) (30) (32) Manopola di riproduzione a più modi (DVP-NS405/NS410) (30) (32) |
| 2 Vassoio del disco (29) | 7 Tasto MODE CHANGE (modifica modo) (solo DVP-NS405/NS410) (32) |
| 3 Tasto A (apertura/chiusura) (29) | 8 Tasto \blacksquare (arresto) (30) |
| 4 Display del pannello frontale (9) | 9 Tasto II (pausa) (30) |
| 5 R (Sensore del comando a distanza) (15) | 10 Tasto SURROUND (49) |
| | 11 Tasto PICTURE MODE (modo immagine) (54) |

Display del pannello frontale

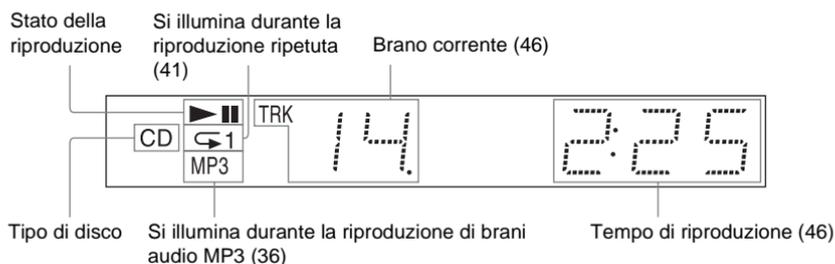
Durante la riproduzione di un DVD



Durante la riproduzione di un VIDEO CD mediante la funzione PBC (Playback Control) (35)



Durante la riproduzione di un CD, DATA CD (audio MP3) o VIDEO CD (senza PBC)



Pannello posteriore

DVP-NS305/NS310

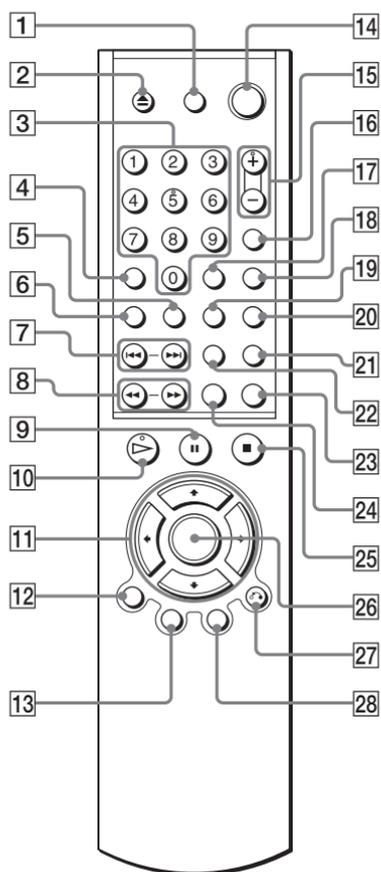


DVP-NS405/NS410



- 1** Presa DIGITAL OUT (COAXIAL) (uscita digitale (coassiale)) (23) (24) (25)
- 2** Presa DIGITAL OUT (OPTICAL) (uscita digitale (ottica)) (solo DVP-NS405/NS410) (23) (24) (25)
- 3** Presa LINE (RGB)-TV (linea (RGB)-telesore) (16) (19)
- 4** Presa S VIDEO OUT (uscita s video) (solo DVP-NS405/NS410) (19)
- 5** Presa LINE OUT (VIDEO) (uscita linea (video)) (19)
- 6** Prese LINE OUT L/R (AUDIO) (uscita linea destra/sinistra (audio)) (22) (23) (24)

DVP-NS310/NS405/NS410



- 1** Tasto TV / (televisione accensione/ attesa) (61)
- 2** Tasto (apertura/chiusura) (30)
- 3** Tasti numerici (35)
Il tasto numero 5 ha un punto tattile.*
- 4** Tasto CLEAR (cancella) (39)
- 5** Tasto (sottotitoli) (52)
- 6** Tasto (audio) (48)
- 7** Tasti / (indietro/avanti) (30)
- 8** Tasti / (scorrimento/ rallentamento) (32)
- 9** Tasto (pausa) (30)
- 10** Tasto (riproduzione) (29)
Il tasto ha un punto tattile.*
- 11** Tasti (35)
- 12** Tasto DISPLAY (13)
- 13** Tasto TOP MENU (menu TOP) (35)
- 14** Tasto / (accensione/attesa) (29)
- 15** Tasti (volume) +/- (61)
Il tasto + ha un punto tattile.*
- 16** Tasto TV/DVD (televisione/DVD) (61)
- 17** Tasto ENTER (invio) (ha la stessa funzione di **26**)
- 18** Tasto PICTURE MODE (modo immagine) (54)
- 19** Tasto (angolo) (52)
- 20** Tasto SUR (surround) (49)
- 21** Tasto TIME/TEXT (durata/testo) (45)
- 22** Tasto REPEAT (ripetizione) (41)
- 23** Tasto REPLAY (riproduzione) (30)
- 24** Tasto SEARCH MODE (modo di ricerca) (44)
- 25** Tasto (arresto) (30)
- 26** Tasto ENTER (invio) (26)
- 27** Tasto RETURN (indietro) (35)
- 28** Tasto MENU (35) (36)

* Utilizzare il punto tattile come punto di riferimento durante l'utilizzo del lettore.

Guida alle indicazioni a schermo (barra di controllo)

Di seguito vengono riportate alcune spiegazioni relative alla barra di controllo che viene utilizzata per regolare le impostazioni o visualizzare le informazioni durante la riproduzione.

I contenuti visualizzati differiscono in base al tipo di disco riprodotto.

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.

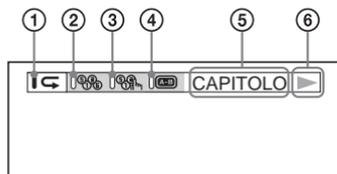
Visualizzazione della barra di controllo durante la riproduzione

Quanto segue viene visualizzato premendo più volte durante la riproduzione il tasto DISPLAY. È possibile selezionare l'impostazione appropriata relativa alla riproduzione in corso e visualizzarne le relative informazioni.

◆Display 1

È possibile impostare i modi di riproduzione (1~4). Se il modo è attivato, l'indicatore si illumina in blu.

Esempio: Quando viene impostato il modo di riproduzione ripetuta (il display è diverso se viene impostato il modo di riproduzione ripetuta A-B).



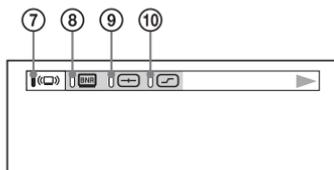
- ① Riproduzione ripetuta (41)
- ② Riproduzione in ordine casuale (40)
- ③ Riproduzione programmata (39)
- ④ Riproduzione ripetuta A-B (42)
- ⑤ Unità riprodotta nell'esempio.
- ⑥ Stato della riproduzione
(▶ Riproduzione, || Pausa, ■ Arresto, ecc.)



◆Display 2

È possibile impostare le funzioni (7~10). Se attivate, l'indicatore si illumina in blu.

Esempio: Se viene impostato "TVS".



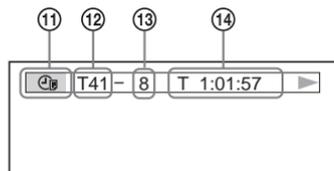
- ⑦ TVS (49)
- ⑧ BNR (53)
- ⑨ PERSONALIZZA IMMAGINE (54)
- ⑩ ENFASI VIDEO DIGITALE (55)
(solo DVP-NS405/NS410)



◆Display 3

Vengono visualizzate le seguenti informazioni di riproduzione.

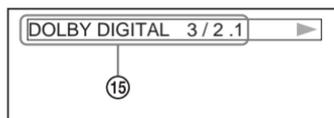
Esempio: Quando si riproduce un DVD



- ⑪ Icona DURATA/TESTO
- ⑫ Numero titolo del DVD (44)
- ⑬ Numero capitolo del DVD (44)
- ⑭ Tempo di riproduzione o tempo di riproduzione residuo (45)



◆Display 4 (solo riproduzione DVD)



- ⑮ Formato del segnale audio corrente (48)



◆Nessuna indicazione



◆Torna al display 1

Visualizzazione della barra di controllo nel modo di arresto

Quando segue viene visualizzato premendo più volte nel modo di arresto il tasto DISPLAY. È possibile effettuare alcune regolazioni di base, nonché personalizzare il lettore in base alle esigenze di visualizzazione.

◆Display 1

È possibile effettuare le impostazioni che seguono.



① IMPOSTAZIONE (62)

- Selezionare VERSIONE RAPIDA per effettuare il numero minimo di impostazioni base per l'utilizzo del lettore.
- Selezionare VERSIONE PERSONALIZZATA per effettuare una gamma completa di regolazioni.
- Selezionare REIMPOSTA per riportare le regolazioni di IMPOSTAZIONE sui valori predefiniti.

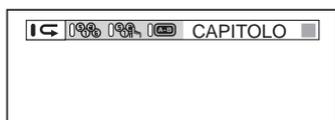
② PROTEZIONE (56)

- Impostare questa voce per limitare la riproduzione sul lettore dei dischi selezionati.



◆Display 2

Visualizza le stesse informazioni contenute nel Display 1 durante la riproduzione.



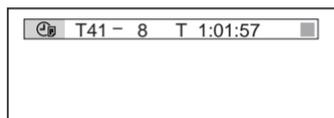
◆Display 3

Visualizza le stesse informazioni contenute nel Display 2 durante la riproduzione.



◆Display 4

Visualizza le stesse informazioni contenute nel Display 3 durante la riproduzione.



◆Nessuna indicazione



◆Torna al display 1

Presentazione

In questa guida vengono fornite informazioni sufficienti per poter iniziare ad utilizzare il lettore. Per utilizzare la funzione di effetto surround con questo lettore, fare riferimento alla sezione “Collegamenti” a pagina 18.

Note

- Non è possibile collegare questo lettore ad un televisore non dotato di un connettore SCART (EURO AV) o di ingresso video.
- Accertarsi di scollegare l'alimentazione principale di tutti gli apparecchi prima di effettuare i collegamenti.

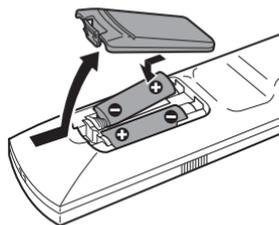
Punto 1: Disimballaggio

Assicurarsi di avere ricevuto i seguenti articoli:

- Cavo di collegamento audio/video (spina a piedini × 3 ↔ spina a piedini × 3) (1)
- Telecomando (1)
- Pile R6 (formato AA) (2)

Punto 2: Inserimento delle pile nel telecomando

È possibile utilizzare il lettore tramite il telecomando in dotazione. Inserire due pile R6 (formato AA) facendo corrispondere i poli ⊕ e ⊖ delle pile ai contrassegni presenti all'interno dello scomparto. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore del comando a distanza  sul lettore.

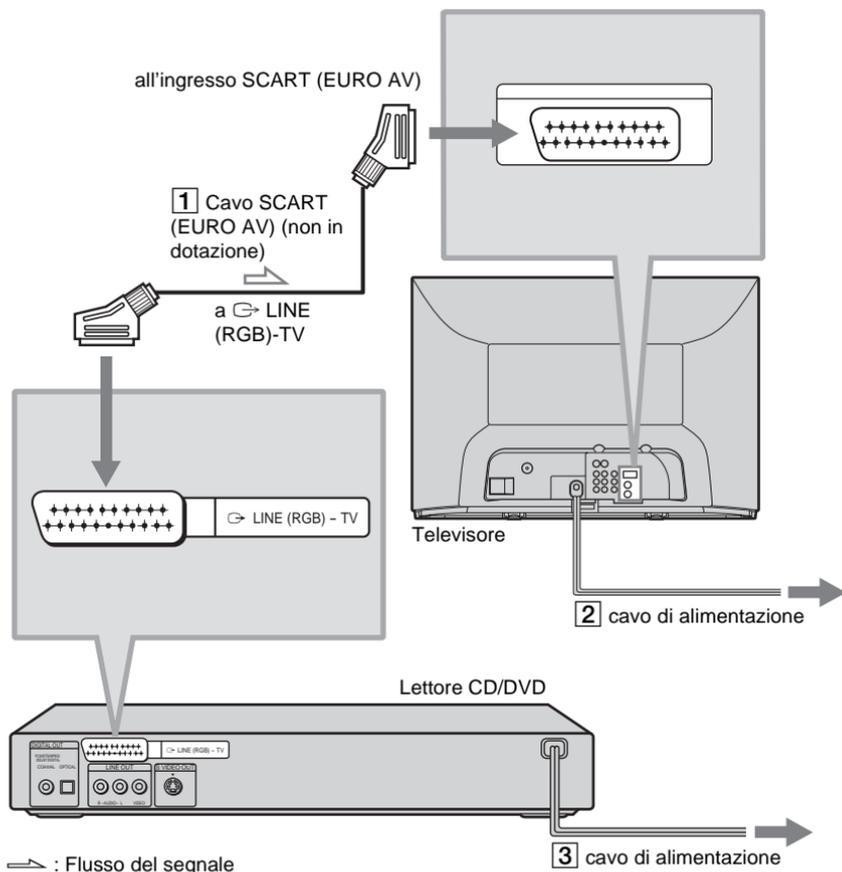


Note

- Non lasciare il telecomando in un luogo eccessivamente caldo o umido.
- Non far penetrare alcun corpo estraneo all'interno del telecomando, soprattutto durante la sostituzione delle pile.
- Non esporre il sensore del comando a distanza alla luce diretta del sole o ad apparecchiature di illuminazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.

Punto 3: Collegamento ad un televisore

Collegare il cavo SCART (EURO AV) (non in dotazione) e il cavo di alimentazione nell'ordine (1~3) descritto di seguito. Assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione per ultimo.



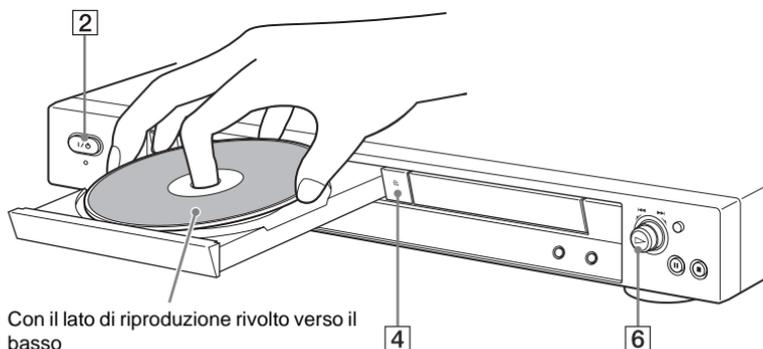
Collegamento ad un schermo televisivo 4:3 standard

A seconda del disco, l'immagine potrebbe non adattarsi allo schermo del televisore. Se si desidera modificare il rapporto di formato, consultare pagina 64.

Se il televisore non dispone di un connettore SCART (EURO AV)

Fare riferimento al punto **B** della sezione "Punto 1: Collegamento dei cavi video" (pagina 19).

Punto 4: Riproduzione di un disco



- 1** Accendere il televisore.
- 2** Premere **I/⏻** sul lettore.
- 3** Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.
- 4** Premere **⏏** sul lettore per aprire il vassoio del disco.
- 5** Collocare il disco sul vassoio con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.
- 6** Premere **▶**.
Il vassoio del disco si chiude e inizia la riproduzione del disco.

Dopo il punto 6

A seconda del disco, sullo schermo del televisore potrebbe venire visualizzato un menu. In questo caso, selezionare la voce desiderata dal menu e riprodurre il DVD (pagina 35) o il VIDEO CD (pagina 35).

Per interrompere la riproduzione

Premere **■**.

Per rimuovere il disco

Premere **⏏**.

Per spegnere il lettore

Premere **I/⏻**. Il lettore entra nel modo di attesa e l'indicatore di accensione si illumina in rosso.

Collegamento del lettore

Seguire la procedura dei punti da 1 a 4 per eseguire il collegamento e regolare le impostazioni del lettore.

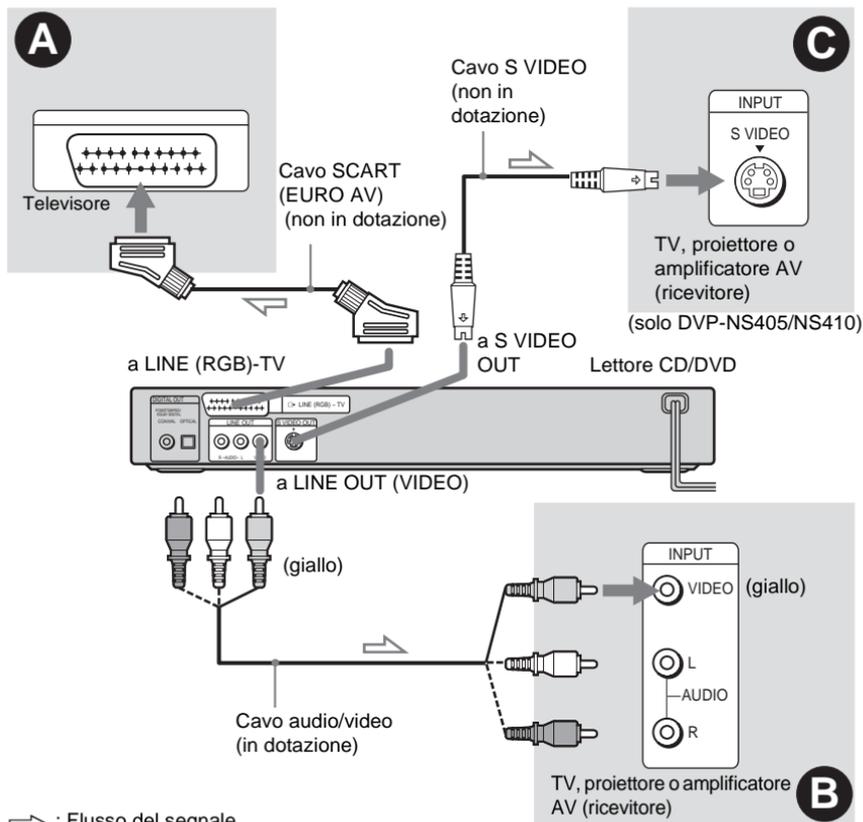
Prima di iniziare, scollegare i cavi di alimentazione, assicurarsi di disporre di tutti gli accessori in dotazione e inserire le pile nel telecomando (pagina 15).

Note

- Collegare saldamente i cavi per evitare disturbi non desiderati.
- Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con gli apparecchi da collegare.

Punto 1: Collegamento dei cavi video

Collegare il lettore al monitor del televisore, al proiettore o all'amplificatore AV (ricevitore) utilizzando un cavo video. Selezionare uno dei modelli da **A** a **C**, in base alla presa di ingresso disponibile sul televisore, videoproiettore o amplificatore AV (ricevitore). Il modello **C** è solo per DVP-NS405/NS410.



A Se si effettua il collegamento ad una presa di ingresso SCART (EURO AV)

Collegare il cavo SCART (EURO AV) (non in dotazione). Accertarsi di eseguire i collegamenti in modo saldo onde evitare eventuali ronzii e disturbi. Quando si esegue il collegamento mediante il cavo SCART (EURO AV), assicurarsi che il televisore sia conforme a segnali S video o RGB. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il televisore da collegare. Inoltre, quando si imposta "LINE" su "S VIDEO" o "RGB" sotto la voce "IMPOSTAZIONE SCHERMO" nel display di impostazione (pagina 65), usare un cavo SCART (EURO AV) compatibile con ciascun segnale.



B Se si effettua il collegamento ad una presa di ingresso video

Collegare la spina gialla del cavo audio/video (in dotazione) alle prese gialle (video). La qualità delle immagini sarà standard.



Utilizzare le spine rosse e bianche per eseguire il collegamento alle prese di ingresso audio (pagina 22). Effettuare tale operazione solo per il collegamento ad un televisore.

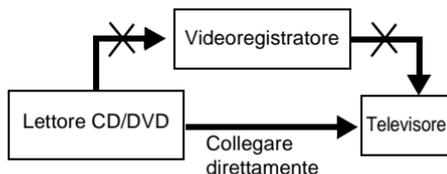
C Se si effettua il collegamento ad una presa di ingresso S VIDEO (solo DVP-NS405/NS410)

Collegare il cavo S VIDEO (non in dotazione). La qualità delle immagini sarà superiore.



Note

- Non collegare il lettore a un videoregistratore. Se si trasmettono i segnali del lettore tramite il videoregistratore, l'immagine visualizzata sul televisore potrebbe non essere nitida. Se il televisore dispone di una sola presa di ingresso audio/video, collegare il lettore a quest'ultima.



- Se si collega il lettore al televisore mediante la presa SCART (EURO AV), la sorgente di ingresso del televisore viene impostata automaticamente sul lettore quando si avvia la riproduzione o quando si preme un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto **I/⏪**. In questo caso, premere TV/DVD sul telecomando per reimpostare l'ingresso sul televisore.

Se viene riprodotto un disco registrato nel sistema di colore NTSC, il lettore trasmette il segnale video, il display di impostazione, ecc. nel sistema di colore NTSC e l'immagine potrebbe non apparire sui televisori che utilizzano il sistema PAL. In questo caso, aprire il vassoio e rimuovere il disco.

Punto 2: Collegamento dei cavi audio

Consultare la tabella riportata qui sotto per scegliere il collegamento più adatto al sistema in uso. Accertarsi di leggere le istruzioni relative agli apparecchi che si desidera collegare.

Selezionare un collegamento

Selezionare uno dei seguenti collegamenti, da **A** a **D**.

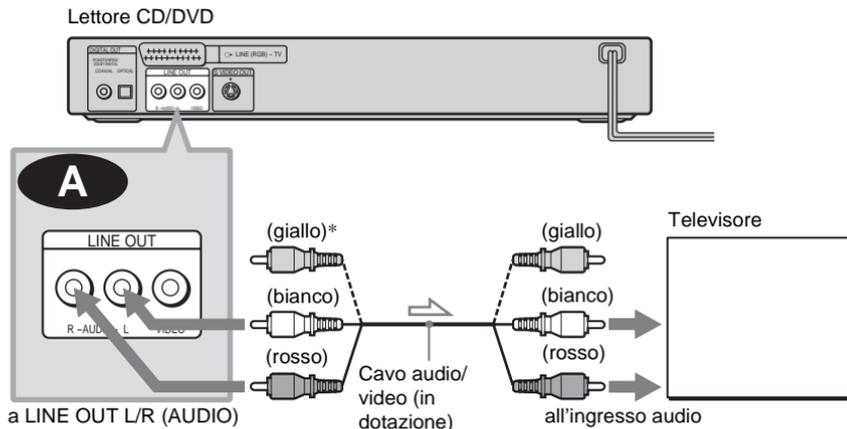
| Apparecchi da collegare | Collegamento |
|--|----------------------|
| Televisore | A (pagina 22) |
| Amplificatore stereo (ricevitore) (solo con prese di ingresso audio L e R o con una presa di ingresso digitale) • 2 diffusori (L e R anteriori) | B (pagina 23) |
| Piastra MD/Piastra DAT | B (pagina 23) |
| Amplificatore AV (ricevitore) con decodificatore Dolby* Surround (Pro Logic) (solo con ingressi audio L e R o con ingresso digitale) • 3 diffusori (L e R anteriori e posteriore (monofonico)) o • 6 diffusori (L e R anteriori, centrale, L e R posteriori, subwoofer) | C (pagina 24) |
| Amplificatore AV (ricevitore) con un decodificatore Dolby Digital, MPEG audio o DTS** e una presa di ingresso digitale. • 6 diffusori (L e R anteriori, centrale, L e R posteriori, subwoofer) | D (pagina 25) |

* Prodotto sotto licenza della Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic” ed il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.

** “DTS” e “DTS Digital Out” sono marchi di fabbrica di Digital Theater Systems, Inc.

A Collegamento al televisore

Questo collegamento consente di ascoltare l'audio attraverso i diffusori del televisore. Se si utilizza il cavo SCART (EURO AV) descritto al punto **A** della sezione "Punto 1: Collegamento dei cavi video" (pagina 19), non è necessario collegare i cavi audio al televisore.



⇒ : Flusso del segnale

* La spina gialla è utilizzata per i segnali video (pagina 19).

◆ Effetti sonori surround consigliati per questo collegamento

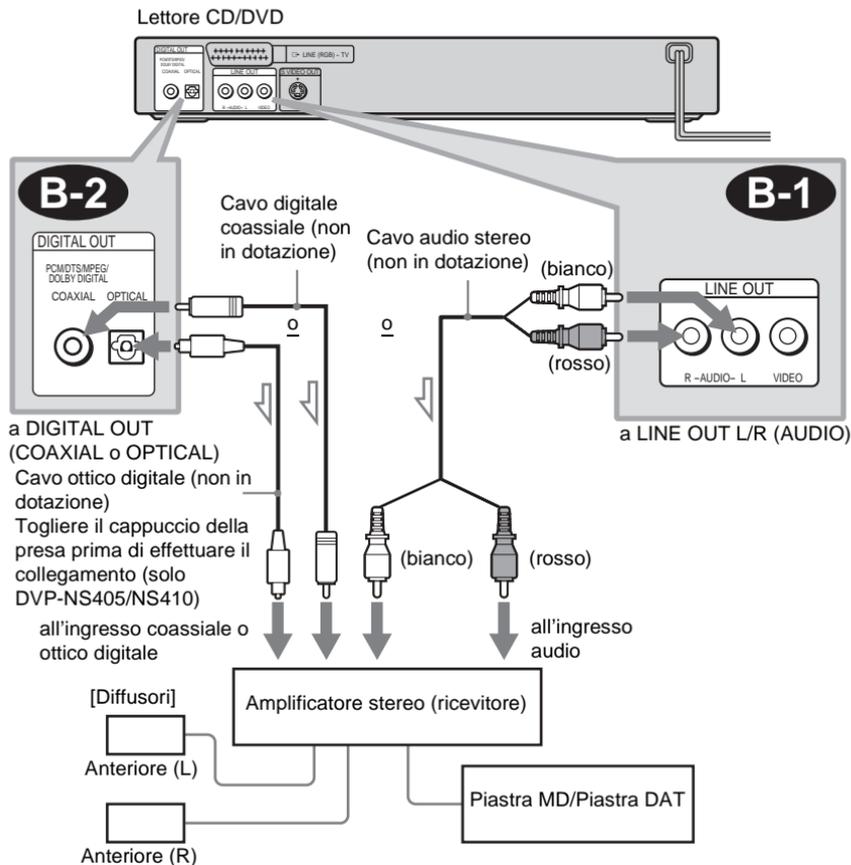
- TVS DINAMICO (pagina 50)
- TVS AMPIO (pagina 50)

💡 Suggerimento

Per il collegamento ad un televisore monofonico, utilizzare un cavo di conversione stereo-mono (non in dotazione). Collegare le prese LINE OUT L/R (AUDIO) alla presa di ingresso audio del televisore.

B Collegamento ad un amplificatore stereo (ricevitore) e a due diffusori/ Collegamento ad una piastra MD o ad una piastra DAT

Se l'amplificatore stereo (ricevitore) è dotato solo di prese di ingresso audio L e R, eseguire il collegamento **B-1**. Se l'amplificatore (ricevitore) dispone di una presa di ingresso digitale o se viene collegata una piastra MD o DAT, eseguire il collegamento **B-2**. In questo caso, è inoltre possibile collegare il lettore direttamente alla piastra MD o DAT, senza utilizzare l'amplificatore stereo (ricevitore).



⇒ : Flusso del segnale

◆ Effetti sonori surround consigliati solo per il collegamento **B-1**

- TVS STANDARD (pagina 50)

💡 Suggerimento

Per il collegamento **B-1**, è possibile utilizzare il cavo audio/video in dotazione invece di un cavo audio separato.

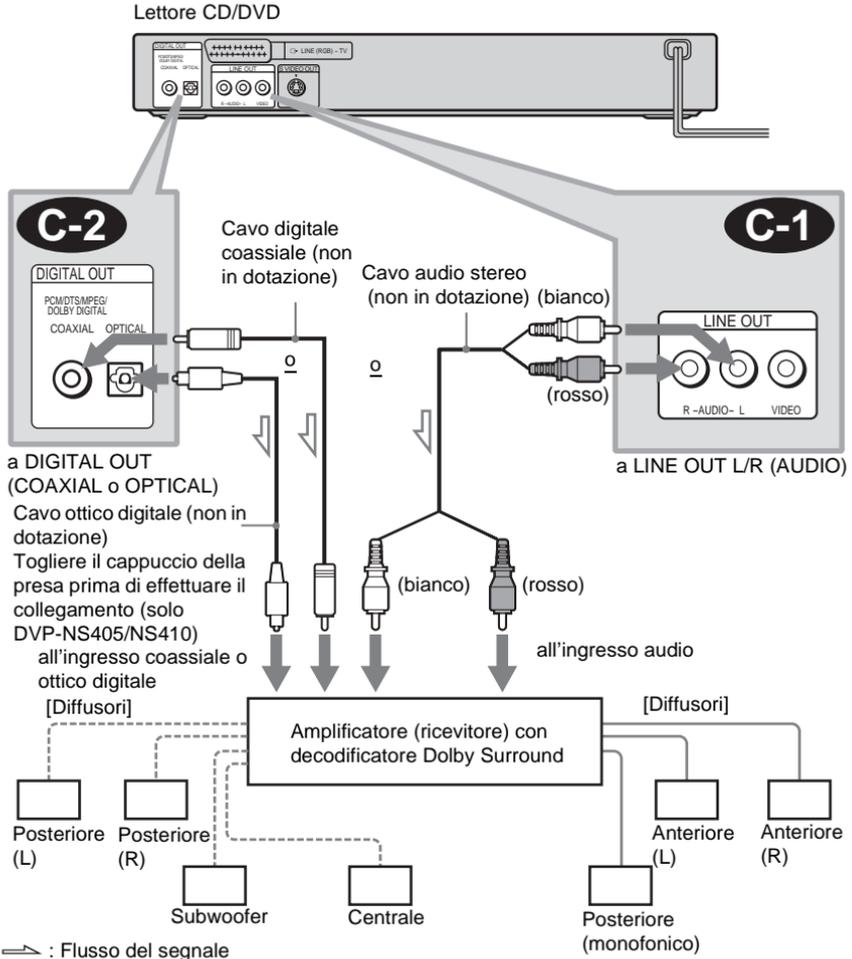
Nota

Se uno degli effetti TVS (pagina 49) viene selezionato durante la riproduzione di un disco, l'audio non verrà emesso dai diffusori collegati mediante il collegamento **B-2**.

C Collegamento ad un amplificatore AV (ricevitore) dotato di un decodificatore Dolby Surround (Pro Logic) e di 3-6 diffusori

È possibile ottenere gli effetti Dolby Surround solo quando si riproducono dischi audio Dolby Surround o audio a più canali (Dolby Digital).

Se l'amplificatore (ricevitore) è dotato solo di connettori di ingresso audio L e R, eseguire il collegamento **C-1**. Se l'amplificatore (ricevitore) è dotato di un connettore di ingresso digitale, eseguire il collegamento **C-2**.

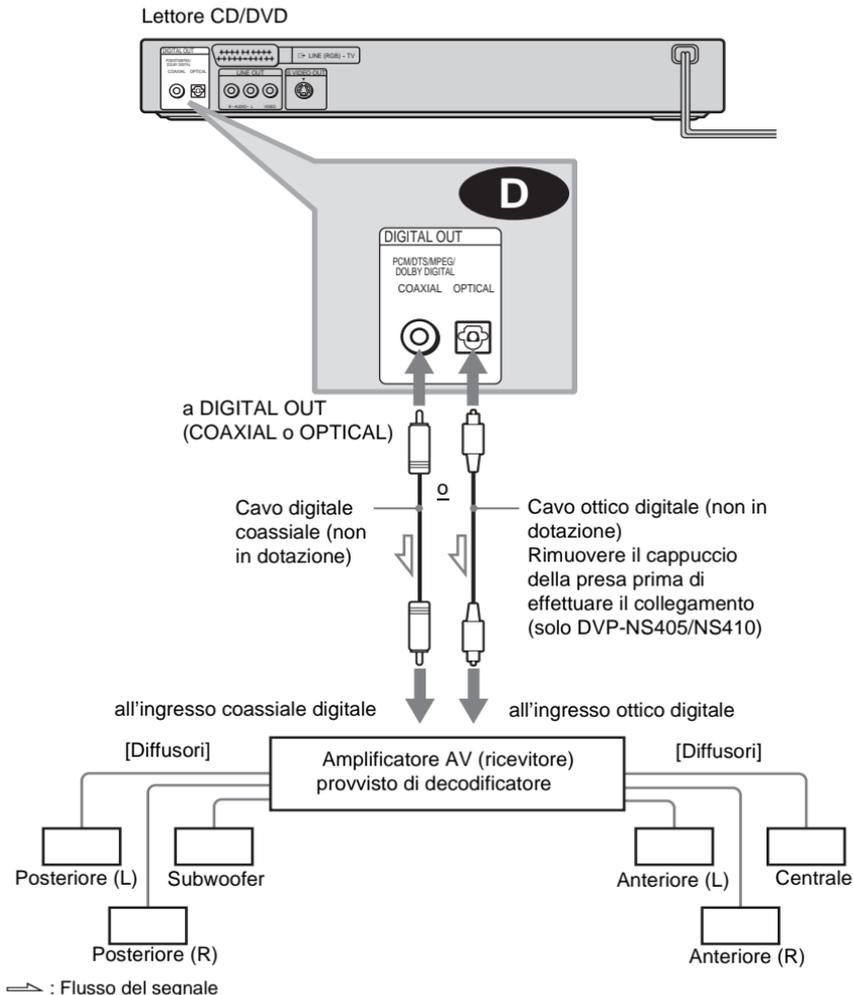


Nota

Quando vengono collegati sei diffusori, sostituire il diffusore posteriore monofonico con un diffusore centrale, 2 diffusori posteriori e un subwoofer.

D Collegamento ad un amplificatore AV (ricevitore) dotato di una presa di ingresso digitale con un decodificatore Dolby Digital, MPEG audio o DTS e sei diffusori

Questo collegamento consente di utilizzare la funzione del decodificatore Dolby Digital, MPEG audio o DTS dell'amplificatore AV (ricevitore). Non è possibile ottenere gli effetti sonori surround del lettore.



Nota

Dopo aver completato il collegamento, accertarsi di impostare "DOLBY DIGITAL" su "DOLBY DIGITAL" e "DTS" su "ON" nella sezione relativa all'impostazione rapida (pagina 26). Se l'amplificatore AV (ricevitore) è dotato della funzione del decodificatore MPEG audio, impostare "MPEG" su "MPEG" (pagina 69).

Altrimenti, dai diffusori non verrà emesso alcun suono o verrà emesso un suono molto forte.

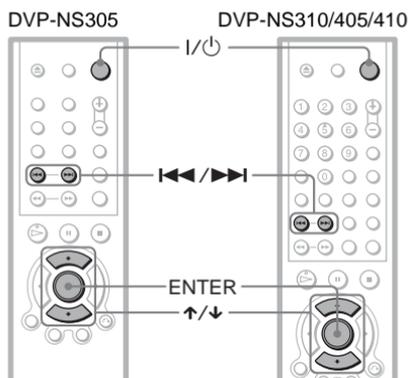
Punto 3: Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare i cavi di alimentazione del lettore e del televisore ad una presa di rete.

Punto 4: Impostazione rapida

Attenersi alla procedura riportata di seguito per effettuare il numero minimo di impostazioni base per l'utilizzo del lettore.

Per ignorare una voce di regolazione, premere ►►. Per tornare alla regolazione precedente, premere ◀◀.



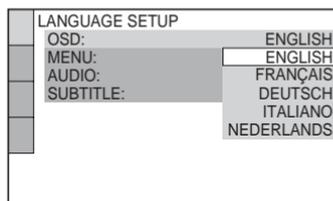
- 1 Accendere il televisore.
- 2 Premere I/⏻.
- 3 Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.

“Press [ENTER] to run QUICK SETUP” (Premere [ENTER] per eseguire CONFIGURAZIONE RAPIDA) viene visualizzato sullo schermo. Se questo messaggio non viene visualizzato, selezionare “QUICK” (VERSIONE RAPIDA) sotto la voce “SETUP” (IMPOSTAZIONE) nella barra di controllo per eseguire l'impostazione rapida (pagina 63).

4 Premere ENTER senza inserire un disco.

Appare il display di impostazione per selezionare la lingua delle informazioni a schermo.

Le lingue disponibili variano in base al modello di lettore.

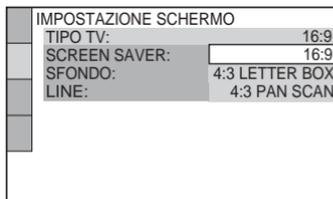


5 Premere ⬆/⬇ per selezionare una lingua.

Il lettore visualizza il menu e i sottotitoli nella lingua selezionata.

6 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per il rapporto di formato del televisore da collegare.

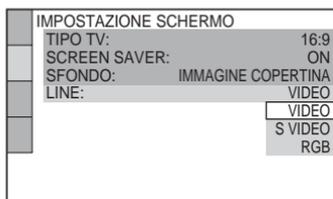


7 Premere ⬆/⬇ per selezionare l'impostazione corrispondente al tipo di televisore in uso.

- ◆ Se si dispone di un televisore a grande schermo o di un televisore standard 4:3 con modo a grande schermo
 - 16:9 (pagina 64)
- ◆ Se si dispone di un televisore standard 4:3
 - 4:3 LETTER BOX o 4:3 PAN SCAN (pagina 64)

8 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per la selezione del tipo di uscita del segnale video dalla presa LINE (RGB)-TV.

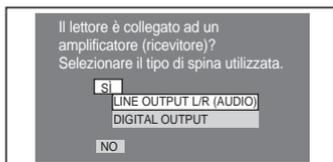


9 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale che si desidera venga emesso dalla presa LINE (RGB)-TV.

- ◆ Segnali video
 - VIDEO (pagina 65)
- ◆ Segnali video S
 - S VIDEO (pagina 65)
- ◆ Segnali RGB
 - RGB (pagina 65)

10 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per selezionare il tipo di presa utilizzato per collegare l'amplificatore (ricevitore).



11 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di presa (se esistente) utilizzata per il collegamento ad un amplificatore (ricevitore), quindi premere ENTER.

Scegliere la voce in base al collegamento audio selezionato da pagine 22 a 25 (da

A a **D**).

A

- Se si collega solo un televisore, quindi si seleziona "NO", l'impostazione rapida viene terminata e i collegamenti vengono completati.

B-1 C-1

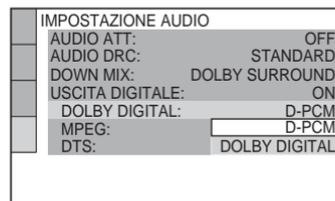
- Selezionare "LINE OUTPUT L/R (AUDIO)". L'impostazione rapida viene terminata e i collegamenti vengono completati.

B-2 C-2 D

- Selezionare "DIGITAL OUTPUT". Viene visualizzato il display di impostazione per "DOLBY DIGITAL".

12 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale Dolby Digital che si desidera inviare all'amplificatore (ricevitore).

Scegliere il segnale in base al collegamento audio selezionato da pagine 23 a 25 (da **B** a **D**).



B-2 C-2

- D-PCM (pagina 68)

D

- DOLBY DIGITAL (solo se l'amplificatore (ricevitore) è dotato di un decodificatore Dolby Digital) (pagina 68)

13 Premere ENTER.

Viene selezionato "DTS".

| IMPOSTAZIONE AUDIO | |
|--------------------|----------------|
| AUDIO ATT: | OFF |
| AUDIO DRC: | STANDARD |
| DOWN MIX: | DOLBY SURROUND |
| USCITA DIGITALE: | ON |
| DOLBY DIGITAL: | D-PCM |
| MPEG: | PCM |
| DTS: | OFF |
| | OFF |
| | ON |

14 Premere \uparrow/\downarrow per impostare l'invio di un segnale DTS all'amplificatore (ricevitore).

Scegliere la voce in base al collegamento audio selezionato da pagine 23 a 25 (da **B** a **D**).

B-2 **C-2**

- OFF (pagina 69)

D

- ON (solo se l'amplificatore (ricevitore) è dotato di un decodificatore DTS) (pagina 69)

15 Premere ENTER.

L'impostazione rapida viene terminata. Tutti i collegamenti e le operazioni di impostazione sono state completate. Se l'amplificatore AV (ricevitore) è dotato di un decodificatore MPEG audio, impostare "MPEG" su "MPEG" (pagina 69).

Effetti sonori surround

Per ottenere gli effetti sonori surround con questo lettore o con l'amplificatore (ricevitore), occorre impostare le seguenti voci come descritto sotto in base al collegamento audio selezionato seguendo le indicazioni da pagine 23 a 25 (ai punti da **B** a **D**). Quelle che seguono sono impostazioni predefinite e non occorre regolarle la prima volta che viene collegato il lettore. Vedere a pagina 62 per utilizzare il display di impostazione.

Collegamento audio (da pagine 22 a 25)

A

- Non sono necessarie impostazioni aggiuntive.

B-1 **C-1**

- Impostare "DOWN MIX" su "DOLBY SURROUND" (pagina 68)
- Se il suono risulta distorto anche quando il volume viene abbassato, impostare "AUDIO ATT" su "ON" (pagina 67).

B-2 **C-2** **D**

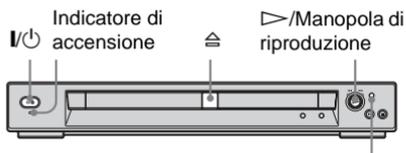
- Impostare "DOWN MIX" su "DOLBY SURROUND" (pagina 68)
- Impostare "USCITA DIGITALE" su "ON" (pagina 68)

Riproduzione di dischi

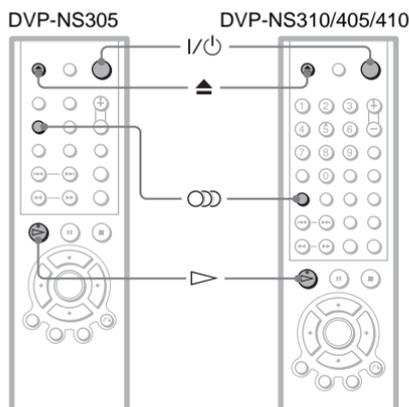
DVD VCD CD DATA-CD

A seconda del DVD o VIDEO CD, alcune operazioni potrebbero essere diverse o non eseguibili.

Fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il disco.



MODE CHANGE
(solo DVP-NS405/NS410)



1 Accendere il televisore.

2 Premere I/⏻.

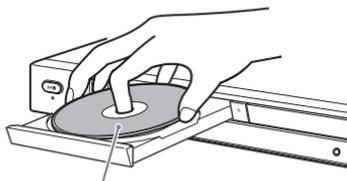
Il lettore si accende e l'indicatore di accensione si illumina in verde.

3 Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.

◆ Se si utilizza un amplificatore (ricevitore)

Accendere l'amplificatore (ricevitore) e selezionare il canale appropriato affinché l'audio venga emesso dal lettore.

4 Premere sul lettore e inserire un disco nell'apposito vassoio.



Con il lato di riproduzione rivolto verso il basso

5 Premere .

Il vassoio del disco si chiude e il lettore inizia la riproduzione (Riproduzione continua). Regolare il volume sul televisore o sull'amplificatore (ricevitore).

A seconda del disco, potrebbe essere visualizzato un menu sullo schermo del televisore. Per i DVD, vedere pagina 35. Per i VIDEO CD, vedere pagina 35.

Per spegnere il lettore

Premere I/⏻. Il lettore entra nel modo di attesa.

Note sulla riproduzione di un CD con piste sonore DTS

- Durante la riproduzione di piste sonore DTS, è possibile che venga emesso un forte rumore dalle uscite stereo analogiche. Se le uscite stereo analogiche del lettore sono collegate a un sistema di amplificazione, l'utente dovrebbe prendere precauzioni appropriate onde evitare eventuali danni al sistema audio. Per ottenere un suono in DTS Digital Surround™, un sistema esterno di decodificazione del canale 5.1 deve essere collegato alle uscite digitali del lettore.
- Impostare l'audio su "STEREO" utilizzando il tasto (audio) per la riproduzione di piste sonore DTS su CD (pagina 48).

- Non riprodurre piste sonore DTS senza avere precedentemente collegato il lettore a un apparecchio audio dotato di un decodificatore DTS incorporato. Il lettore trasmette il segnale DTS tramite la presa DIGITAL OUT (COAXIAL o OPTICAL) anche se “DTS” in “IMPOSTAZIONE AUDIO” è impostato su “OFF” nel display di impostazione (pagina 69); ciò potrebbe essere fastidioso per l’udito o dannoso per i diffusori.

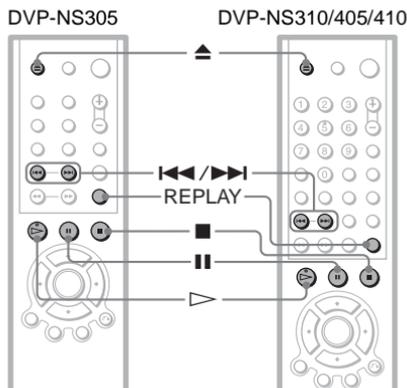
Note sulla riproduzione di DVD con una pista sonora DTS

- I segnali audio DTS sono trasmessi solo tramite la presa DIGITAL OUT (COAXIAL o OPTICAL).
- Quando si riproduce un DVD con piste sonore DTS, impostare “DTS” su “ON” in “IMPOSTAZIONE AUDIO” (pagina 69).
- Se si collega il lettore a un componente audio sprovvisto di decodificatore DTS, non impostare “DTS” su “ON” in “IMPOSTAZIONE AUDIO” (pagina 69). Un rumore molto forte potrebbe venire emesso e ciò potrebbe essere fastidioso per l’udito o dannoso per i diffusori.

Nota

Se non si utilizza il lettore o il telecomando per oltre 30 minuti e non è in corso alcuna riproduzione, il lettore entra automaticamente nel modo di attesa (funzione di spegnimento automatico). Per disattivare tale funzione, impostare “AUTOSPEGNIMENTO” in “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” su “OFF” (pagina 66).

Operazioni aggiuntive



| Per | Funzionamento |
|---|--|
| Arrestare | Premere ■ |
| Effettuare una pausa | Premere |
| Ripristinare la riproduzione dopo la pausa | Premere o ▷ |
| Andare al successivo capitolo, brano o scena in modo di riproduzione continua | Premere ▶▶ sul telecomando oppure ruotare leggermente la manopola di riproduzione* sul lettore in senso orario |
| Tornare al precedente capitolo, brano o scena nel modo di riproduzione continua | Premere ◀◀ sul telecomando oppure ruotare leggermente la manopola di riproduzione* sul lettore in senso antiorario |
| Interrompere la riproduzione e rimuovere il disco | Premere ▲ |
| Ripetere la scena precedente (solo DVD) | Premere REPLAY |

* Disponibile se l’indicatore MODE CHANGE si illumina in verde o si spegne. Per ulteriori dettagli relativi alla manopola di riproduzione con più modi, vedere pagina 32 (solo DVP-NS405/NS410).

Suggerimento

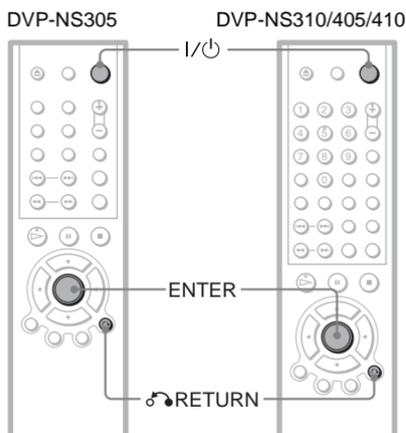
La funzione di ripetizione è utile quando si desidera rivedere una scena o un dialogo non visto.

Nota

Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione di ripetizione in alcune scene.

Blocco del vassoio del disco (Protezione bambini)

È possibile bloccare il vassoio del disco onde prevenirne l'apertura da parte di bambini.



Con il lettore in modo di attesa, premere **RETURN**, **ENTER**, quindi **I/⏻** sul telecomando.

Il lettore si accende e "LOCKED" viene visualizzato sul display del pannello anteriore. Il tasto **▶** sul lettore o sul telecomando non è disponibile se è stata impostata la protezione per i bambini.

Per sbloccare il vassoio del disco

Con il lettore in modo di attesa, premere **RETURN**, **ENTER**, quindi di nuovo **I/⏻**.

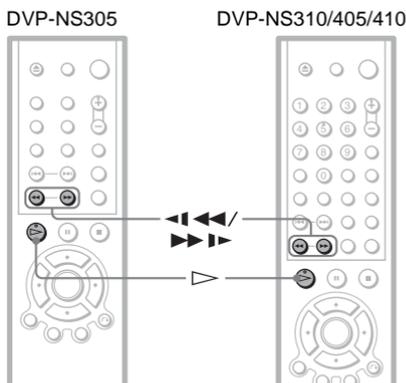
Nota

Anche se nella barra di controllo è stato selezionato "REIMPOSTA" sotto "IMPOSTAZIONE" (pagina 63), il vassoio del disco rimane bloccato.

Ricerca di un punto particolare di un disco

(Scorrimento, Riproduzione al rallentatore, Ricerca, Freeze Frame)

È possibile individuare rapidamente un punto particolare di un disco controllando l'immagine o riproducendo il disco al rallentatore.



Manopola di riproduzione (DVP-NS305/NS310)
Manopola di riproduzione con più modi (DVP-NS405/NS410)



MODE CHANGE
(solo DVP-NS405/NS410)

Nota

A seconda del DVD/VIDEO CD, potrebbe non essere possibile effettuare alcune delle operazioni descritte.

Individuazione rapida di un punto riproducendo il disco in modo di avanzamento rapido o di riavvolgimento rapido (Scorrimento) **DVD VCD CD DATA-CD**

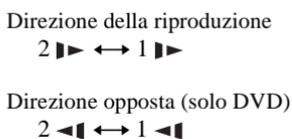
Premere ◀◀◀ o ▶▶▶▶ durante la riproduzione del disco. Una volta individuato il punto desiderato, premere ▷ per tornare alla velocità normale. Ad ogni pressione di ◀◀◀ o ▶▶▶▶ durante lo scorrimento, la velocità di riproduzione cambia. Sono disponibili tre livelli di velocità. A ciascuna pressione, l'indicazione cambia come segue:



La velocità di riproduzione “×2▶▶”/“×2◀◀” è circa il doppio rispetto alla velocità normale. La velocità di riproduzione “2▶▶”/“2◀◀” è superiore a quella “1▶▶”/“1◀◀”.

Ricerca osservando fotogramma per fotogramma (Riproduzione al rallentatore) **DVD VCD**

Premere ◀◀◀ o ▶▶▶▶ quando il lettore si trova in pausa di riproduzione. Per tornare alla velocità normale, premere ▷. Ad ogni pressione di ◀◀◀ o ▶▶▶▶ durante la riproduzione al rallentatore, la velocità di riproduzione cambia. Sono disponibili due livelli di velocità. A ciascuna pressione, l'indicazione cambia come segue:



La velocità di riproduzione “2▶▶”/“2◀◀” è inferiore a quella “1▶▶”/“1◀◀”.

Uso della manopola di riproduzione sul lettore (solo DVP-NS305/NS310)

DVD VCD CD DATA-CD

È possibile individuare un punto particolare di un disco in vari modi utilizzando la manopola di riproduzione.

Per passare al capitolo/brano/scena successivi

Durante la riproduzione, ruotare leggermente la manopola di riproduzione in senso orario per saltare al capitolo/brano/scena successivi o in senso antiorario per tornare a quelli precedenti.

Per individuare un punto rapidamente (Ricerca)

Nel corso della riproduzione, ruotare in senso orario e tenere premuta la manopola di riproduzione per individuare un punto nella direzione della riproduzione oppure in senso antiorario per individuare un punto nella direzione opposta. Una volta trovato il punto desiderato, rilasciare la manopola per tornare alla velocità di riproduzione normale.

Uso della manopola di riproduzione con più modi sul lettore (solo DVP-NS405/NS410)

DVD VCD CD DATA-CD

È possibile individuare un punto particolare di un disco in vari modi utilizzando il tasto MODE CHANGE.

Per passare al capitolo/brano/scena successivi

Durante la riproduzione e con l'indicatore MODE CHANGE spento, ruotare leggermente in senso orario la manopola di riproduzione con più modi per passare al capitolo/brano/scena successivi o in senso antiorario per tornare a quelli precedenti. È possibile effettuare la stessa operazione quando l'indicatore MODE CHANGE è illuminato in verde.

Per individuare un punto rapidamente (Ricerca)

Nel corso della riproduzione e con l'indicatore MODE CHANGE spento, ruotare in senso orario e tenere premuta la manopola di riproduzione con più modi per individuare un punto nella direzione della riproduzione oppure in senso antiorario per individuare un punto nella direzione opposta. Una volta trovato il punto desiderato, rilasciare la manopola per tornare alla velocità di riproduzione normale.

Per individuare un titolo/capitolo/brano specifico

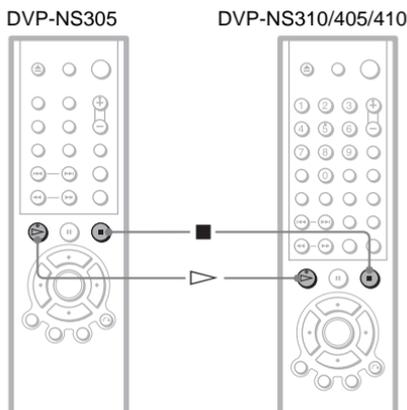
- 1 Premere più volte MODE CHANGE, fino a quando l'indicatore non si illumina in verde.
- 2 Durante la riproduzione, ruotare leggermente in senso orario e tenere premuta la manopola di riproduzione con più modi per individuare i capitoli/brani/titoli successivi o in senso antiorario per individuare quelli precedenti.

Per riprodurre un fotogramma alla volta (Freeze Frame) **DVD VCD**

- 1 Premere più volte MODE CHANGE fino a quando l'indicatore non si illumina in arancio.
- 2 Durante la riproduzione, ruotare in senso antiorario la manopola di riproduzione con più modi, per passare al fotogramma successivo o in senso antiorario per passare a quello precedente. Se la manopola viene ruotata e tenuta premuta, è possibile visualizzare i fotogrammi in successione.

Ripristino della riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Ripristino riproduzione/Ripristino multi-disc)

Il lettore registra il punto in cui è stato interrotto il disco.



Ripristino della riproduzione per il disco corrente (Ripristino riproduzione) **DVD VCD CD DATA-CD**

Il lettore registra il punto in cui il disco è stato interrotto anche se è entrato nel modo di attesa dopo avere premuto **I/⏏**.

- 1 Durante la riproduzione di un disco, premere **■** per interrompere la riproduzione.
"RESUME" viene visualizzato nel display del pannello frontale.
- 2 Premere **▷**.
Il lettore avvia la riproduzione dal punto in cui è stato interrotto il disco al punto 1.

💡 Suggerimento

Per riprodurre il disco dall'inizio, premere due volte **■**, quindi premere **▷**.

Note

- Il punto in cui la riproduzione è stata interrotta viene cancellato quando:
 - viene cambiato il modo di riproduzione.
 - vengono cambiate le impostazioni nel display di impostazione.
 - viene aperto il vassoio del disco (solo DVP-NS305/NS310).
 - viene scollegato il cavo di alimentazione.
- Durante la riproduzione di un CD, il punto in cui il disco è stato arrestato viene cancellato se il vassoio del disco viene aperto o il cavo di alimentazione viene scollegato.
- Durante la riproduzione di un DATA CD, il punto in cui il disco è stato arrestato viene cancellato se il lettore entra nel modo di attesa, il vassoio del disco viene aperto o il cavo di alimentazione viene scollegato.
- Tale funzione potrebbe non essere disponibile con alcuni dischi.

Memorizzazione del punto in cui il disco è stato interrotto (Ripristino multi-disc) (solo DVP-NS405/NS410)

Il lettore memorizza il punto in cui la riproduzione è stata interrotta e riprende la riproduzione da quel punto la volta successiva in cui lo stesso disco viene inserito. I punti di ripristino della riproduzione per 6 dischi DVD/VIDEO CD diversi rimangono in memoria anche se il cavo di alimentazione viene scollegato. Se viene memorizzato un punto di ripristino della riproduzione per il settimo disco, quello relativo al primo disco viene automaticamente eliminato.

Suggerimenti

- Per riprodurre il disco dall'inizio, premere due volte , quindi premere .
- Per disattivare la funzione di ripristino multi-disc, impostare "RIPRISTINO MULTI-DISC" in "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" su "OFF" (pagina 66). La riproduzione viene avviata dal punto di ripristino relativo al disco corrente contenuto nel lettore.

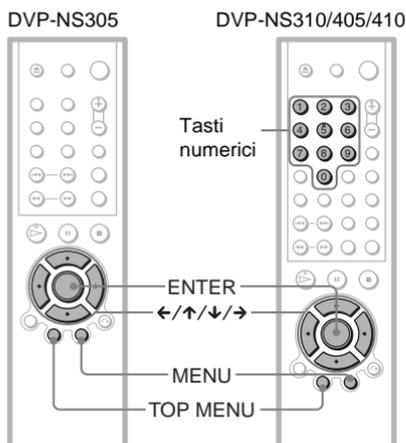
Note

- Il punto in cui la riproduzione è stata interrotta viene cancellato quando:
 - viene cambiato il modo di riproduzione.
 - vengono cambiate le impostazioni nel display di impostazione.

Uso del menu DVD **DVD**

Un DVD è suddiviso in sezioni lunghe formate da parti di immagine o di brani musicali denominate "titoli". Quando si riproduce un DVD contenente diversi titoli, è possibile selezionare il titolo che si desidera usando il tasto TOP MENU.

Quando si riproduce un DVD che consente di selezionare voci, come la lingua per i sottotitoli e la lingua per l'audio, selezionare tali voci utilizzando il tasto MENU.



1 Premere TOP MENU o MENU.

Il menu del disco appare sullo schermo televisivo.

Il contenuto del menu varia da disco a disco.

2 Premere </>/↑/</>/↓/</> per selezionare la voce che si desidera riprodurre o modificare.

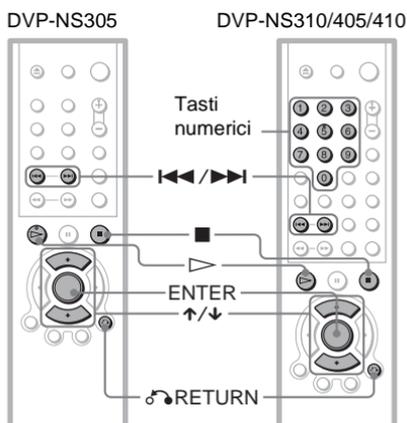
È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per selezionare la voce (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

3 Premere ENTER.

Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC

(Riproduzione PBC) **VCD**

La funzione PBC (Controllo della riproduzione) consente di riprodurre VIDEO CD in modo interattivo seguendo il menu a schermo sul televisore.



1 Avviare la riproduzione di un VIDEO CD con funzioni PBC.

Appare il menu per la selezione.

2 Selezionare il numero della voce desiderata premendo ↑/↓.

È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per selezionare il numero corrispondente alla voce e il brano (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

3 Premere ENTER.

4 Seguire le istruzioni nel menu per le operazioni interattive.

Fare riferimento alle istruzioni fornite con il disco, in quanto la procedura potrebbe essere diversa a seconda del VIDEO CD.

Per tornare al menu

Premere  RETURN.

Suggerimento

Per riprodurre senza utilizzare la funzione PBC, premere /  mentre il lettore viene arrestato per selezionare un brano, quindi premere  o ENTER.

Il messaggio "Riprodurre senza PBC" appare sullo schermo del televisore e il lettore avvia la riproduzione continua. Non è possibile riprodurre fermi immagine come, ad esempio, un menu.

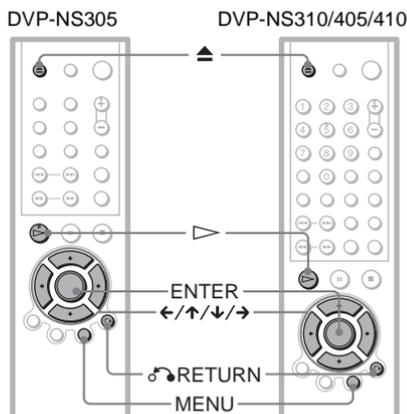
Per tornare alla riproduzione PBC, premere  due volte, quindi premere .

Nota

A seconda del VIDEO CD, potrebbe apparire il messaggio "Premere SELECT" al punto 3 al posto del messaggio "Premere ENTER" come descritto nelle istruzioni fornite con il disco. In questo caso, premere .

Riproduzione di piste sonore MP3 **DATA-CD**

È possibile riprodurre DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) registrati in formato MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3).



1 Premere  ed inserire un DATA CD nel vassoio del disco.

2 Premere .

Il vassoio del disco si chiude e il lettore inizia la riproduzione della prima pista sonora MP3 presente nel primo album del disco.

Note

- Questo lettore è in grado di riprodurre piste sonore MP3 registrate nelle seguenti frequenze di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- L'ordine di riproduzione potrebbe variare da quello di montaggio. Vedere "Ordine di riproduzione delle piste sonore MP3" di seguito per ulteriori informazioni.

Selezione di un album e di un brano

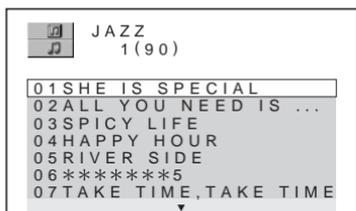
1 Premere MENU.

Viene visualizzato l'elenco degli album MP3 registrati sul DATA CD.



2 Selezionare un album utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.



3 Selezionare un brano utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione del brano selezionato. Durante la riproduzione del brano o dell'album, il titolo viene ombreggiato.

Per passare alla pagina precedente o a quella successiva

Premere \rightarrow o \leftarrow .

Per tornare al display precedente

Premere \curvearrowright RETURN.

Per disattivare il display

Premere MENU.

Note

- Per la visualizzazione dei titoli di brani o album vengono utilizzati solo i caratteri alfanumerici. Eventuali altri caratteri vengono indicati con un asterisco.
- Non è possibile visualizzare i tag ID3.

Informazioni sulle piste sonore MP3

È possibile riprodurre piste sonore MP3 contenute in CD-ROM, CD-R o CD-RW. Tuttavia, tali dischi devono essere registrati in base ai formati ISO9660 level 1, level 2, o Joliet affinché il lettore sia in grado di riconoscere i brani.

È inoltre possibile riprodurre i dischi registrati in multisessione.

Per ulteriori informazioni sul formato di registrazione, fare riferimento alle istruzioni del dispositivo CD-R/RW o del software di registrazione (non in dotazione).

Per riprodurre un CD multisessione

Il presente lettore è in grado di riprodurre CD multisessione se la prima sessione contiene una pista sonora MP3. È inoltre possibile riprodurre altre piste sonore MP3 registrate in sessioni successive.

Se nella prima sessione vengono registrate piste sonore e immagini nel formato CD audio o CD video, verrà riprodotta solo la prima sessione.

Note

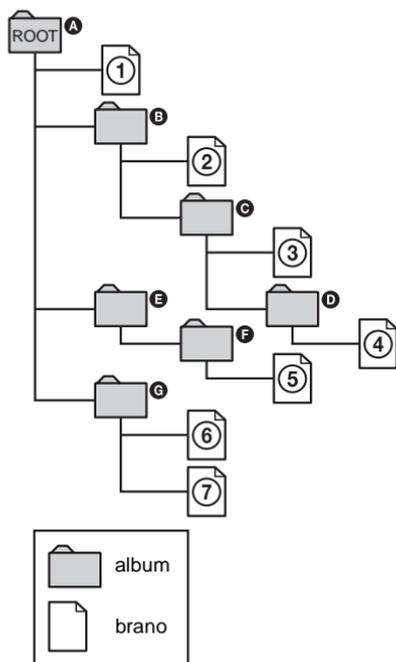
- Aggiungendo l'estensione ".MP3" ai dati non in formato MP3, il lettore non è in grado di riconoscere correttamente le informazioni e genera un forte rumore che potrebbe danneggiare il sistema diffusori.
- Il lettore non è in grado di riprodurre piste sonore in formato MP3PRO.

Ordine di riproduzione delle piste sonore MP3

L'ordine di riproduzione di album e brani registrati su DATA CD è il seguente.

◆ Struttura dei contenuti del disco

Livello 1 Livello 2 Livello 3 Livello 4 Livello 5



Dopo avere inserito un DATA CD e premuto \triangleright , i brani numerati vengono riprodotti in sequenza, da ① a ⑦. Eventuali sotto-album/brani contenuti nell'album correntemente selezionato assumono la priorità rispetto ad un altro album presente nello stesso livello (ad esempio: C contiene D pertanto ④ viene riprodotto prima di ⑤).

Premendo MENU viene visualizzato l'elenco degli album MP3 (pagina 36); gli album vengono organizzati nell'ordine che segue:

A → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Gli album che non contengono brani (quali gli album **E**) non vengono visualizzati nell'elenco.

💡 Suggestimenti

- Se davanti al nome del file del brano viene inserito un numero (01, 02, 03 e così via), i brani verranno riprodotti seguendo l'ordine numerico impostato.
- Poiché un disco contenente più livelli necessita di più tempo per avviare la riproduzione, collocare gli album nei primi due livelli.

Note

- A seconda del software utilizzato per la creazione di DATA CD, l'ordine di riproduzione potrebbe differire da quello illustrato sopra.
- L'ordine di riproduzione sopra riportato potrebbe non essere applicabile se il DATA CD contiene un totale di album e brani superiore a 200.
- Il lettore è in grado di riconoscere un massimo di 100 album (il lettore conta solo gli album, inclusi quelli che non contengono piste sonore MP3). Gli album che eccedono tale numero non vengono riprodotti. Di questi 100 album, il lettore riproduce un totale combinato di album e brani massimo pari a 200.

Vari modi di riproduzione

(Riproduzione programmata,

Riproduzione in ordine casuale,

Riproduzione ripetuta, Riproduzione ripetuta A-B)

È possibile impostare i modi di riproduzione seguenti:

- Riproduzione programmata (pagina 39)
- Riproduzione in ordine casuale (pagina 40)
- Riproduzione ripetuta (pagina 41)
- Riproduzione ripetuta A-B (pagina 42)

Nota

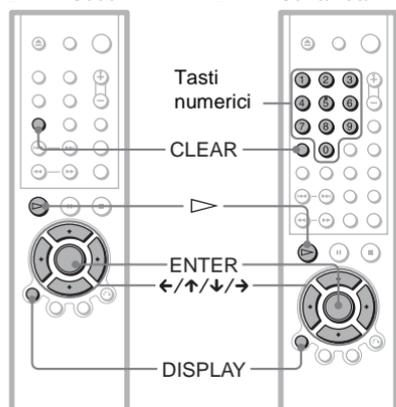
Il modo di riproduzione viene cancellato quando:

- viene aperto il vassoio del disco.
- il lettore entra in modo di attesa premendo **I/P**.

Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata) **DVD VCD CD**

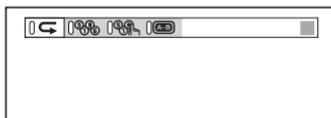
È possibile riprodurre il contenuto di un disco nell'ordine desiderato ordinando la sequenza dei titoli, dei capitoli o dei brani del disco per creare un programma personalizzato. È possibile programmare fino a 99 titoli, capitoli e brani.

DVP-NS305 DVP-NS310/405/410



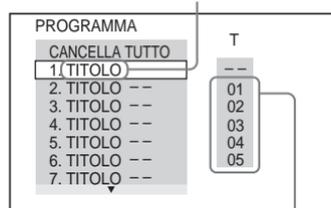
1 Premere due volte **DISPLAY** mentre il lettore è in modo di arresto.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



2 Premere **←/→** per selezionare **PROGRAMMA**, quindi premere **ENTER**.

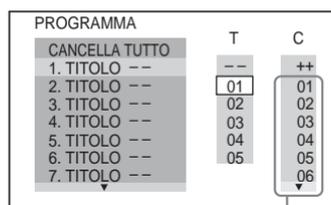
Viene visualizzato "BRANO" quando si riproduce un VIDEO CD o un CD.



Brani o titoli registrati su un disco

3 Premere **→**.

Il cursore si sposta sul titolo o sulla riga del brano "T" (in questo caso "01").



Capitoli registrati su un disco

4 Selezionare il titolo, capitolo o brano che si desidera programmare.

◆ Quando si riproduce un DVD

Ad esempio, selezionare il capitolo "03" del titolo "02".

Premere **↑/↓** per selezionare "02" sotto "T", quindi premere **ENTER**. È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

| PROGRAMMA | | T | C |
|----------------|----|----|----|
| CANCELLA TUTTO | | | |
| 1. TITOLO | -- | -- | ++ |
| 2. TITOLO | -- | 01 | 01 |
| 3. TITOLO | -- | 02 | 02 |
| 4. TITOLO | -- | 03 | 03 |
| 5. TITOLO | -- | 04 | 04 |
| 6. TITOLO | -- | 05 | 05 |
| 7. TITOLO | -- | | 06 |

Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "03" sotto "C", quindi premere ENTER. È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

| PROGRAMMA | | T |
|----------------|-------|----|
| CANCELLA TUTTO | | |
| 1. TITOLO | 02-03 | -- |
| 2. TITOLO | -- | 01 |
| 3. TITOLO | -- | 02 |
| 4. TITOLO | -- | 03 |
| 5. TITOLO | -- | 04 |
| 6. TITOLO | -- | 05 |
| 7. TITOLO | -- | |

Titolo e capitolo selezionati

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD o un CD

Ad esempio, selezionare il brano "02". Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "02" sotto "T", quindi premere ENTER.

Brano selezionato

| PROGRAMMA | | T |
|----------------|----|----|
| CANCELLA TUTTO | | |
| 1. BRANO | 02 | -- |
| 2. BRANO | -- | 01 |
| 3. BRANO | -- | 02 |
| 4. BRANO | -- | 03 |
| 5. BRANO | -- | 04 |
| 6. BRANO | -- | 05 |
| 7. BRANO | -- | |

0:15:30

Tempo totale dei brani programmati

5 Per programmare altri titoli, capitoli o brani, ripetere i punti 3 e 4.

I titoli, capitoli e brani programmati vengono visualizzati nell'ordine selezionato.

6 Premere \triangleright per iniziare la riproduzione programmata.

La riproduzione programmata ha inizio. Quando il programma termina, è possibile ripetere lo stesso programma premendo \triangleright .

Per interrompere la riproduzione programmata

Premere CLEAR.

Per disattivare il display

Premere DISPLAY più volte fino a che il display non scompare.

Per cambiare o annullare un programma

- 1 Seguire la procedura riportata ai punti 1 e 2 di "Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata)".
- 2 Selezionare il numero di programma del titolo, capitolo o brano che si desidera cambiare o annullare utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere \rightarrow . Per selezionare il numero è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).
- 3 Seguire il punto 4 per la nuova programmazione. Per annullare un programma, selezionare "--" sotto "T", quindi premere ENTER.

Per annullare tutti i titoli, capitoli o brani nell'ordine programmato

- 1 Seguire la procedura riportata ai punti 1 e 2 di "Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata)".
- 2 Premere \uparrow e selezionare "CANCELLA TUTTO".
- 3 Premere ENTER.

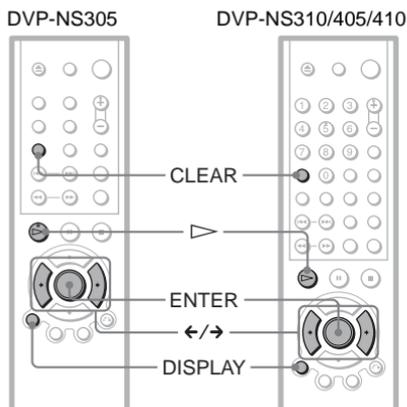
💡 Suggerimento

È possibile effettuare la riproduzione ripetuta o in ordine casuale dei titoli, capitoli o brani programmati, seguendo le procedure riportate in "Riproduzione ripetuta" (pagina 41) o "Riproduzione in ordine casuale" (pagina 40).

Riproduzione in ordine casuale (Riproduzione casuale)

DVD VCD CD

È possibile impostare il lettore in modo che "mischi" i titoli, i capitoli o brani. L'ordine di riproduzione potrebbe cambiare di volta in volta.



Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR o selezionare "OFF" al punto 2.

Per disattivare la barra di controllo

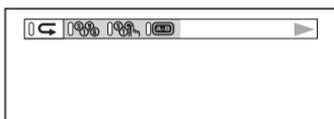
Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

💡 Suggerimenti

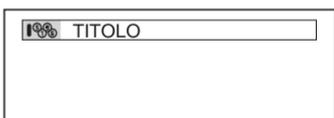
- È possibile impostare la riproduzione in ordine casuale quando il lettore è fermo. Dopo aver selezionato l'opzione "CASUALE", premere ▶ per avviare la riproduzione in ordine casuale.
- È possibile riprodurre fino a 200 capitoli in un disco in ordine casuale quando viene selezionato "CAPITOLO".

1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



2 Premere ←/→ per selezionare [CD] (CASUALE), quindi premere più volte ENTER per selezionare la voce da miscchiare.



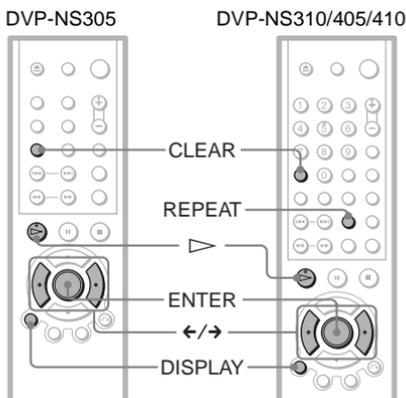
- ◆ Quando si riproduce un DVD
 - TITOLO
 - CAPITOLO
- ◆ Quando si riproduce un VIDEO CD o un CD
 - BRANO
- ◆ Se è attivata la riproduzione programmata
 - ON: consente di miscchiare i titoli, i capitoli o i brani selezionati per la riproduzione programmata.

Riproduzione ripetuta

DVD VCD CD DATA-CD

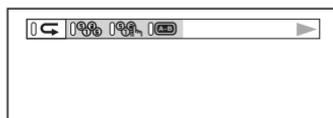
È possibile riprodurre più volte tutti i titoli o i brani di un disco o un solo titolo, capitolo o brano.

È possibile utilizzare una combinazione di modi di riproduzione casuale o programmata.

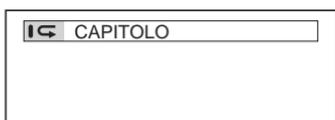


1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



- 2 Premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare  (RIPETIZIONE), quindi premere più volte ENTER per selezionare la voce da ripetere.



- ◆ Quando si riproduce un DVD
 - DISCO: ripete tutti i titoli.
 - TITOLO: ripete il titolo corrente sul disco.
 - CAPITOLO: ripete il capitolo corrente.
- ◆ Quando si riproduce un VIDEO CD o un CD
 - DISCO: ripete tutti i brani.
 - BRANO: ripete il brano corrente.
- ◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)
 - DISCO: ripete tutti gli album.
 - ALBUM: ripete l'album corrente.
 - BRANO: ripete il brano corrente.
- ◆ Quando la riproduzione programmata o la riproduzione in ordine casuale sono attivate
 - ON: ripete la riproduzione programmata o la riproduzione in ordine casuale.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR o selezionare "OFF" al punto 2.

Per disattivare la barra di controllo

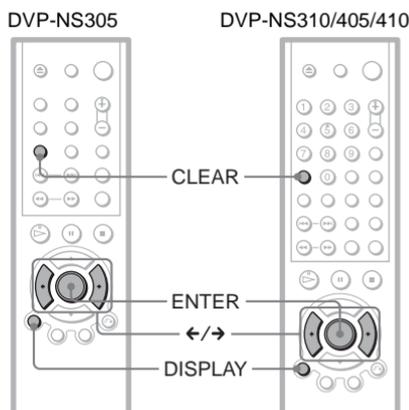
Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

Suggerimenti

- È possibile impostare la riproduzione ripetuta quando il lettore è fermo. Dopo aver selezionato l'opzione "RIPETIZIONE", premere \triangleright per avviare la riproduzione ripetuta.
- È possibile selezionare direttamente "RIPETIZIONE" premendo il tasto REPEAT (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

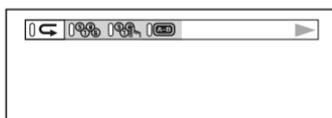
Ripetizione di una parte specifica (Riproduzione ripetuta A-B)

È possibile riprodurre ripetutamente una parte specifica di un titolo, capitolo o brano (questa funzione è utile ad esempio se si desidera memorizzare canzoni).



- 1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

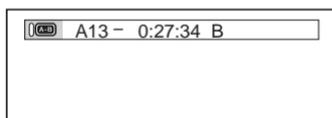
Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



- 2 Premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare  (RIPETIZIONE A-B).

- 3 Nel corso della riproduzione, una volta trovato il punto iniziale (punto A) della porzione da ripetere più volte, premere ENTER.

Il punto iniziale (punto A) viene impostato.



4 Quando si raggiunge il punto finale (punto B), premere nuovamente ENTER.

I punti di impostazione vengono visualizzati e il lettore inizia la riproduzione ripetuta di questa parte specifica.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR.

Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

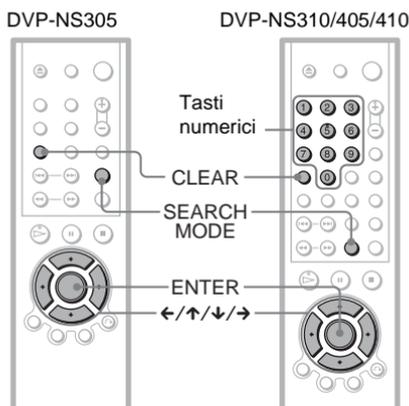
Nota

Quando viene selezionato il modo di riproduzione ripetuta A-B, le impostazioni per la riproduzione in ordine casuale, ripetuta e programmata vengono cancellate.

Ricerca di un titolo/ capitolo/brano/indice/ scena (Modo di ricerca)

DVD VCD CD DATA-CD

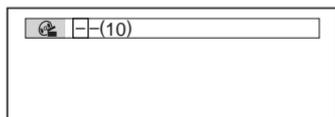
È possibile effettuare una ricerca su un DVD in base al titolo o al capitolo e su un VIDEO CD/CD in base a brano, indice o scena. Poiché ai titoli e ai brani sul disco sono assegnati numeri univoci, è possibile individuare un titolo o un brano desiderato inserendo il numero corrispondente. È inoltre possibile effettuare la ricerca di una scena usando il codice temporale.



1 Premere SEARCH MODE.

Viene visualizzato il display seguente. "-- (**)" viene visualizzato accanto all'icona (** fa riferimento ad un numero).

Il numero fra parentesi indica il numero complessivo di titoli, brani, indici, scene e così via contenuti nel disco.



2 Premere SEARCH MODE più volte per scegliere il metodo di ricerca.

◆ Quando si riproduce un DVD
 (TITOLO), (CAPITOLO),
 (DURATA/TESTO) o (NUMBER INPUT)

Selezionare "DURATA/TESTO" per ricercare il punto di avvio inserendo il codice temporale.

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD
 (BRANO) o (INDICE)

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD con la riproduzione PBC

(SCENA)

◆ Quando si riproduce un CD

(BRANO) o (INDICE)

◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

(ALBUM) o (BRANO)

3 Selezionare il numero di titolo, brano, scena, codice temporale e così via desiderato premendo ↑/↓ per selezionare la cifra, seguito da ←/→ per spostare il cursore.

Ad esempio, per individuare una scena a 2 ore, 10 minuti e 20 secondi dall'inizio, selezionare "DURATA/TESTO" al punto 2 ed inserire "2:10:20". È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per selezionare il numero (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

In caso di errore

Cancellare il numero premendo CLEAR, quindi selezionare un numero diverso.

4 Premere ENTER.

Il lettore inizia la riproduzione partendo dal numero selezionato.

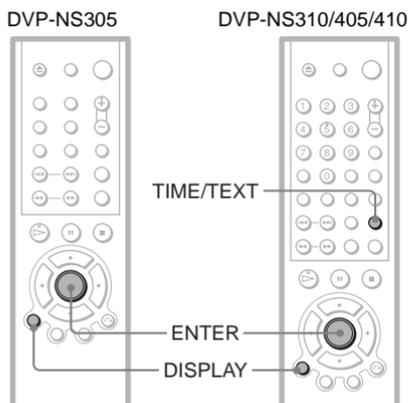
Suggerimenti

- Se un disco è in fase di riproduzione, per inserire un numero, selezionare al punto 2 "NUMBER INPUT".
- Quando il display scompare, è possibile ricercare un capitolo (DVD) o brano (CD) premendo i tasti numerici, quindi ENTER (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo

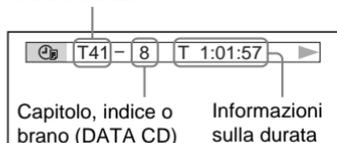
DVD VCD CD DATA-CD

È possibile controllare il tempo di riproduzione e il tempo residuo del titolo, capitolo o brano correnti. È inoltre possibile controllare il testo del DVD/CD o il nome del brano (audio MP3) registrato sul disco.



1 Premere più volte DISPLAY durante la riproduzione fino a che non viene visualizzato  (DURATA/TESTO).

Numero di titolo, brano, (CD/VIDEO CD), scena o album



2 Premere ENTER più volte per modificare le informazioni sulla durata.

Il display e i tipi di tempo che si possono cambiare dipendono dal disco che viene riprodotto.

◆ Quando si riproduce un DVD

- T **:***:***
Tempo di riproduzione del titolo corrente
- T-**:***:***
Tempo residuo del titolo corrente
- C **:***:***
Tempo di riproduzione del capitolo corrente
- C-**:***:***
Tempo residuo del capitolo corrente

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD (con funzioni PBC)

- **:***
Tempo di riproduzione della scena corrente

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC) o un CD

- T **:***
Tempo di riproduzione del brano corrente
- T-**:***
Tempo residuo del brano corrente
- D **:***
Tempo di riproduzione del disco corrente
- D-**:***
Tempo residuo del disco corrente

◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

- **:***:***
Tempo di riproduzione del brano corrente

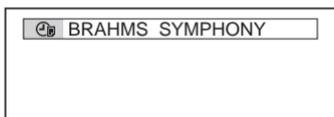
Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

Per controllare il testo del DVD/CD o il nome del brano (MP3 audio)

Premere ENTER più volte al punto 2 per visualizzare il testo registrato sul DVD/CD/DATA CD. Il testo del DVD/CD appare solo se è registrato sul disco. Non è possibile cambiare il testo. Se il disco non contiene testo, appare "NO TEXT".

Per i DATA CD, viene visualizzato unicamente il nome del brano relativo alla pista sonora MP3.



Verifica delle informazioni visualizzate nel display del pannello frontale

È possibile visualizzare le informazioni sul tempo e sul testo visualizzate sullo schermo del televisore anche sul display del pannello frontale. Tali dati variano come segue ogni volta che le informazioni relative al tempo vengono modificate sullo schermo del televisore.

Quando si riproduce un DVD

Tempo di riproduzione del titolo corrente

T 103:24



Tempo residuo del titolo corrente

T-115:36



Tempo di riproduzione del capitolo corrente

C 022:30



Tempo residuo del capitolo corrente

C-013:20



Testo

SONY HI



Numero di titolo e capitolo correnti

T 16 8

(torna automaticamente all'inizio)

Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

Tempo di riproduzione e numero del brano corrente

6 2:25



Nome del brano

01HAPPY

Quando si riproduce un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC) o un CD

Tempo di riproduzione e numero del brano corrente

3 2:25



Tempo residuo del brano corrente

3 - 1:50



Tempo di riproduzione del disco

32:12



Tempo residuo del disco

-20:18



Testo

SONY HI



Numero di brano e indice correnti

3 1

(torna automaticamente all'inizio)

💡 Suggerimenti

- Durante la riproduzione di VIDEO CD provvisti di funzioni PBC vengono visualizzati il numero della scena o il tempo di riproduzione.
- Se il testo è troppo lungo per essere visualizzato in una sola linea, scorre lungo il display del pannello frontale.
- È inoltre possibile controllare le informazioni su tempo e testo premendo più volte TIME/TEXT (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Note

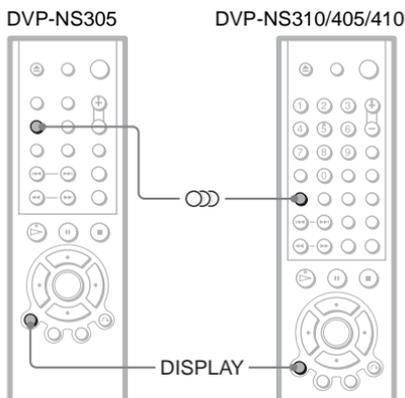
- A seconda del tipo di disco riprodotto, il testo DVD/CD o il nome del brano potrebbero non essere visualizzati.
- Il lettore può visualizzare solo il primo livello del testo del DVD/CD, come il nome o il titolo del disco.
- Il tempo di riproduzione delle piste sonore MP3 potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Modifica dell'audio

DVD VCD CD DATA-CD

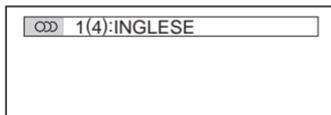
Durante la riproduzione di un DVD registrato in diversi formati audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio o DTS), è possibile modificare il formato audio. Se il DVD è registrato con piste in più lingue, è inoltre possibile modificare la lingua.

Con i CD, i DATA CD o i VIDEO CD, è possibile selezionare il suono dal canale destro o sinistro ed ascoltare il suono del canale selezionato attraverso i diffusori di destra e di sinistra. Ad esempio, quando si riproduce un disco contenente una canzone, il canale destro potrebbe emettere i suoni vocali e il canale sinistro i suoni strumentali. Se si desidera ascoltare soltanto il canale strumentale, è possibile ascoltare gli strumenti da entrambi i diffusori selezionando il canale sinistro.



1 Premere **AUDIO** durante la riproduzione.

Viene visualizzato il display seguente. Il numero fra parentesi indica il numero complessivo dei segnali audio disponibili.



2 Premere **AUDIO** più volte per selezionare il segnale audio desiderato.

◆ Quando si riproduce un DVD

A seconda del DVD, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo rappresenta un codice lingua. Fare riferimento a "Elenco dei codici della lingua" a pagina 76 per individuare la lingua corrispondente al codice. Quando la stessa lingua viene visualizzata due o più volte, il DVD è registrato in diversi formati audio.

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD, CD o DATA CD (MP3 audio)

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

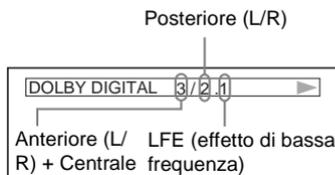
- STEREO: L'audio stereo standard
- 1/S: Il suono del canale sinistro (monofonico)
- 2/D: Il suono del canale destro (monofonico)

Verifica del formato del segnale audio **DVD**

Premendo più volte DISPLAY durante la riproduzione, il formato del segnale audio corrente (Dolby Digital, MPEG audio, DTS, PCM e così via) viene visualizzato come indicato di seguito.

Esempio:

Dolby Digital 5.1 canali



Informazioni sui segnali audio

I segnali audio registrati in un disco contengono gli elementi audio (canali) indicati di seguito. Ciascun canale viene emesso da un diffusore separato.

- Anteriore (L)
- Anteriore (R)
- Centrale
- Posteriore (L)
- Posteriore (R)
- Posteriore (monofonico): Questo segnale può corrispondere ai segnali audio elaborati Dolby Surround o ai segnali audio posteriori monofonici dell'audio Dolby Digital.
- Segnale LFE (effetto di bassa frequenza)

Nota

Se "DTS" è impostato su "OFF" in "IMPOSTAZIONE AUDIO", l'opzione di selezione di brani DTS non verrà visualizzata sullo schermo anche se il disco contiene dei brani DTS (pagina 69).

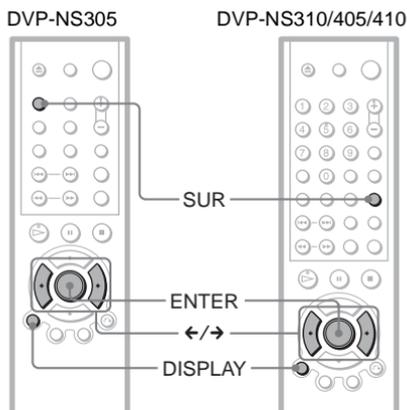
Impostazioni TV Virtual Surround (TVS) **DVD**

Quando si collegano un televisore stereo o due diffusori anteriori, la funzione TVS (TV Virtual Surround) consente di ottenere effetti sonori surround usando immagini sonore per creare diffusori posteriori virtuali a partire dal suono dei diffusori anteriori (L: sinistra, R: destra) senza che vengano utilizzati i diffusori posteriori reali. La tecnologia TVS è stata sviluppata da Sony per produrre effetti sonori surround in un ambiente domestico mediante il solo televisore stereo.

Questa funzione è progettata per l'utilizzo con prese LINE OUT L/R (AUDIO) e LINE (RGB)-TV.

Selezionando una delle impostazioni TVS, il lettore non emette i segnali seguenti dalla presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

- Segnali Dolby Digital (se "DOLBY DIGITAL" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" è impostato su "D-PCM") (pagina 68)
- Segnali MPEG audio



1 Premere due volte DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.

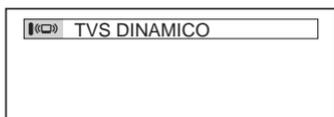


2 Premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare

 (SURROUND), quindi premere più volte ENTER per selezionare un audio TVS.

Fare riferimento alle spiegazioni fornite di seguito per ogni voce.

- TVS DINAMICO
- TVS AMPIO
- TVS NOTTE
- TVS STANDARD



Per annullare l'impostazione SURROUND

Selezionare "OFF" al punto 2.

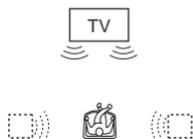
Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

◆TVS DINAMICO

Crea diffusori posteriori virtuali a partire dall'audio emesso dai diffusori anteriori (L, R) senza utilizzare diffusori posteriori reali (indicato di seguito).

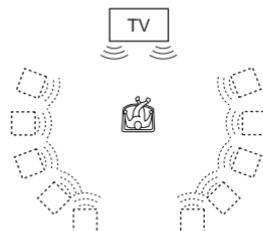
Questo modo è più efficace se la distanza tra i diffusori anteriori L (sinistro) e R (destra) è minima, ad esempio nel caso dei diffusori incorporati di un televisore.



◆TVS AMPIO

Crea diffusori posteriori virtuali a partire dall'audio emesso dai diffusori anteriori (L, R) senza utilizzare diffusori posteriori reali. I diffusori virtuali vengono riprodotti come illustrato di seguito.

Questo modo è più efficace se la distanza tra i diffusori anteriori L (sinistro) e R (destra) è minima, ad esempio nel caso dei diffusori incorporati di un televisore.

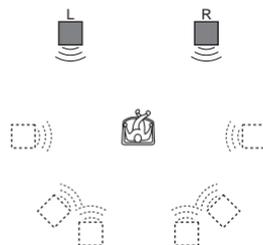


◆TVS NOTTE

I suoni imponenti, ad esempio le esplosioni, vengono soppressi, mentre i suoni più bassi rimangono invariati. Questa caratteristica è utile quando si desidera ascoltare il dialogo e ottenere gli effetti sonori surround della funzione "TVS AMPIO" a volume ridotto.

◆TVS STANDARD

Crea diffusori posteriori virtuali a partire dal suono dei diffusori anteriori (L, R) senza utilizzare diffusori posteriori reali. I diffusori virtuali vengono riprodotti come mostrato nell'illustrazione seguente. Utilizzare questa posizione quando si desidera utilizzare la funzione TVS con 2 diffusori distinti.



L: Diffusore anteriore (sinistro)
R: Diffusore anteriore (destra)
: Diffusore virtuale

💡 Suggestimento

È inoltre possibile modificare l'impostazione premendo più volte SUR (o SURROUND sul lettore).

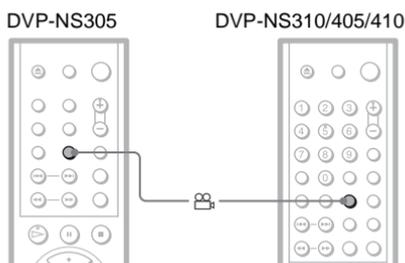
Note

- Quando il segnale della riproduzione non contiene un segnale per i diffusori posteriori, potrebbe essere difficile udire gli effetti sonori surround.
- Quando si seleziona uno dei modi TVS, disattivare l'impostazione surround del televisore o dell'amplificatore (ricevitore) collegato.
- Accertarsi che la posizione di ascolto sia compresa ed equidistante dai diffusori e che i diffusori siano posizionati in collocazioni simili.

- La funzione "TVS NOTTE" è disponibile solo con dischi Dolby Digital. Tuttavia non tutti i dischi reagiscono alla funzione "TVS NOTTE" allo stesso modo.
- Se viene utilizzata la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) e "DOLBY DIGITAL" viene impostato su "DOLBY DIGITAL" o "DTS" su "ON" in "IMPOSTAZIONI AUDIO", l'audio proviene dai diffusori tuttavia non verrà prodotto alcun effetto TVS.

Modifica dell'angolo di inquadratura **DVD**

Se per una stessa scena sono registrati più angoli su un DVD, “” appare nel display del pannello frontale. Ciò significa che è possibile modificare l'angolo di visualizzazione.



1 Premere (angolo) durante la riproduzione.

Viene visualizzato sul display il numero dell'angolo.

Il numero fra parentesi indica il numero complessivo degli angoli.



2 Premere più volte (angolo) per selezionare il numero di angolo.

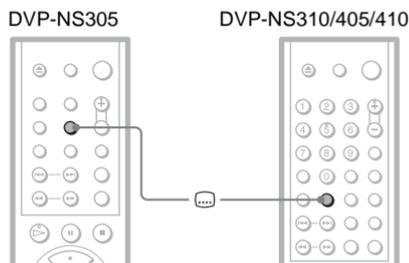
La scena passa all'angolo selezionato.

Nota

A seconda del DVD, potrebbe non essere possibile cambiare gli angoli anche se sul DVD sono registrati angoli diversi.

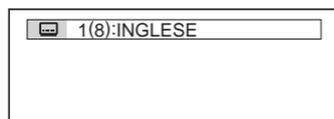
Visualizzazione dei sottotitoli **DVD**

Se nei dischi sono registrati sottotitoli, è possibile modificarli, nonché disattivarli o attivarli durante la riproduzione del DVD.



1 Premere (sottotitoli) durante la riproduzione.

Viene visualizzato il display seguente. Il numero fra parentesi indica il numero complessivo dei sottotitoli disponibili.



2 Premere più volte (sottotitolo) per selezionare la lingua.

A seconda del DVD, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo rappresenta un codice lingua. Fare riferimento a “Elenco dei codici della lingua” a pagina 76 per individuare la lingua corrispondente al codice.

Per disattivare i sottotitoli

Selezionare “OFF” al punto 2.

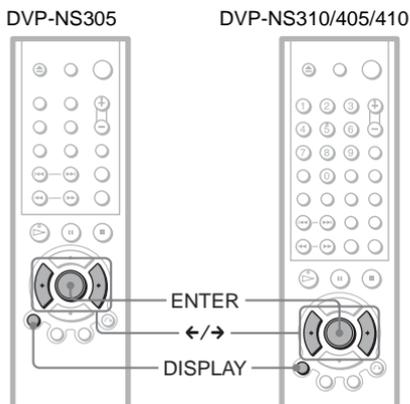
Nota

A seconda del DVD, potrebbe non essere possibile cambiare i sottotitoli, anche se sono stati registrati sottotitoli in più lingue. Potrebbe inoltre non essere possibile disattivarli.

Regolazione della qualità dell'immagine

(BNR) **DVD** **VCD**

La funzione BNR (Block Noise Reduction) permette di regolare la qualità dell'immagine riducendo "il disturbo" o l'effetto mosaico che appare sullo schermo televisivo.



- 3: riduce "il disturbo" maggiormente rispetto al livello 2.

Per annullare l'impostazione "BNR"

Selezionare "OFF" al punto 2.

Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

Note

- Se i contorni dell'immagine sullo schermo diventano confusi, impostare "BNR" su "OFF".
- A seconda del disco o della scena riprodotti, l'effetto BNR potrebbe essere difficile da distinguere.

1 Premere due volte DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



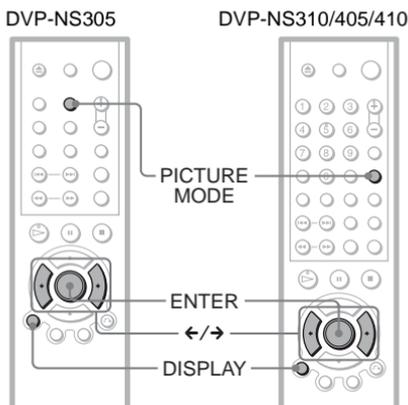
2 Premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare **BNR** (BNR), quindi premere più volte ENTER per selezionare un livello.



- 1: riduce "il disturbo".
- 2: riduce "il disturbo" maggiormente rispetto al livello 1.

Regolazione dell'immagine di riproduzione (PERSONALIZZA IMMAGINE) **DVD** **VCD**

È possibile regolare il segnale video del DVD o VIDEO CD dal lettore, per ottenere la qualità di immagine desiderata. Scegliere l'impostazione più adatta al programma in visione.



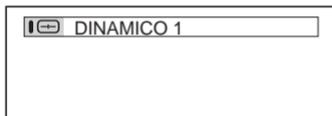
1 Premere due volte DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



2 Premere </> per selezionare **PERSONALIZZA IMMAGINE**, quindi premere più volte ENTER per selezionare l'impostazione desiderata.

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



- **STANDARD**: visualizza un'immagine standard.
- **DINAMICO 1**: produce un'immagine dinamica netta aumentando il contrasto dell'immagine e l'intensità del colore.
- **DINAMICO 2**: produce un'immagine più dinamica di DINAMICO 1 aumentando ulteriormente il contrasto dell'immagine e l'intensità del colore.
- **CINEMA 1**: evidenzia i dettagli nelle aree scure aumentando il livello di nero.
- **CINEMA 2**: i colori bianchi diventano più luminosi e i colori neri diventano più carichi; il contrasto cromatico è accentuato.

Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

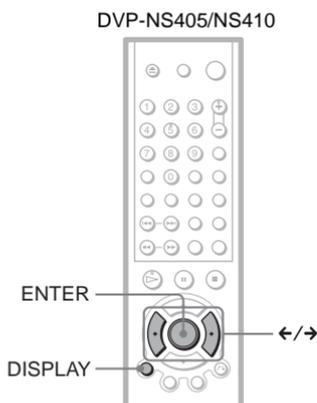
💡 Suggerimenti

- Quando si guarda un film, è consigliabile utilizzare "CINEMA 1" o "CINEMA 2".
- È inoltre possibile selezionare l'impostazione "PERSONALIZZA IMMAGINE" premendo più volte PICTURE MODE.

Evidenziazione dell'immagine di riproduzione (ENFASI VIDEO DIGITALE) (solo DVP-NS405/NS410)

DVD VCD

La funzione di enfasi video digitale (Digital Video Enhancer, DVE) rende l'immagine più chiara e vivida evidenziando i contorni delle immagini sullo schermo televisivo. Questa funzione permette inoltre di attenuare le immagini visualizzate.

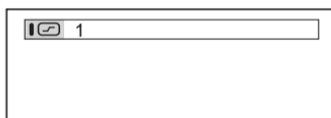


1 Premere due volte DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



2 Premere ←/→ per selezionare (ENFASI VIDEO DIGITALE), quindi premere più volte ENTER per selezionare un livello.



- 1: evidenzia il contorno.
- 2: evidenzia maggiormente il contorno rispetto a 1.
- 3: evidenzia maggiormente il contorno rispetto a 2.
- LEGGERO: rende più tenui i contorni dell'immagine (solo DVD).

Per annullare l'impostazione "ENFASI VIDEO DIGITALE"

Selezionare "OFF" al punto 2.

Per disattivare la barra di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che la barra di controllo non scompare.

Nota

A seconda del disco o della scena riprodotta, il disturbo presente sul disco diventerà più evidente. In questo caso, è consigliabile utilizzare la funzione BNR (pagina 53) con la funzione DVE. Se la condizione non migliora, ridurre il livello di enfasi video digitale o selezionare "LEGGERO" (solo DVD) nel punto 2 indicato in precedenza.

Bloccaggio dei dischi

(PROTEZIONE PERSONALIZZATA,
PROTEZIONE)

È possibile impostare due tipi di limitazione per la riproduzione di un disco desiderato.

- Protezione personalizzata
Impostando i limiti di riproduzione il lettore non riproduce dischi non desiderati.
- Protezione

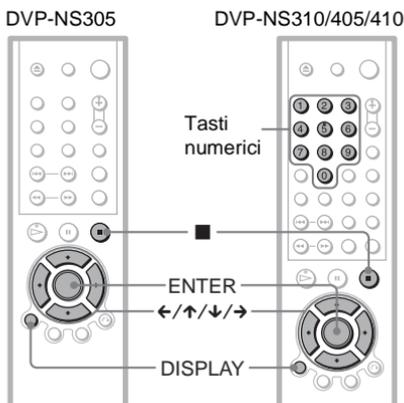
La riproduzione di alcuni DVD può essere limitata in base a parametri prestabiliti, quali l'età dell'utente. Alcune scene potrebbero essere bloccate o sostituite da scene diverse.

Viene utilizzata la stessa password sia per la protezione che per la protezione personalizzata.

Protezione personalizzata

DVD VCD CD

È possibile impostare la stessa password di protezione personalizzata per un massimo di 40 dischi. Quando si imposta il 41° disco, il primo disco viene cancellato.



1 Inserire il disco che si desidera proteggere.

Se il disco viene riprodotto, premere ■ per interrompere la riproduzione.

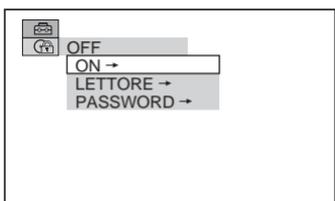
2 Premere DISPLAY mentre il lettore è in modo di arresto.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



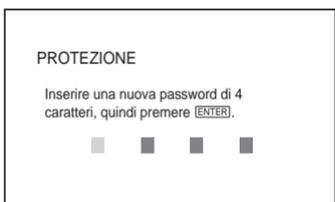
3 Premere ↑/↓ per selezionare (PROTEZIONE), quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni di "PROTEZIONE".



4 Premere ↑/↓ per selezionare "ON →", quindi premere ENTER.

◆ Se non è stata inserita una password
Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.



Inserire una password a 4 cifre utilizzando ↑/↓ per selezionare la cifra, seguito da ←/→ per spostare il cursore, quindi premere ENTER. Per immettere la password, è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Viene visualizzato il display di conferma della password.

◆ Se è già stata registrata una password
Viene visualizzato il display di inserimento della password.



- 5** Inserire o reinserire la password a 4 cifre utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER.

È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere la password (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

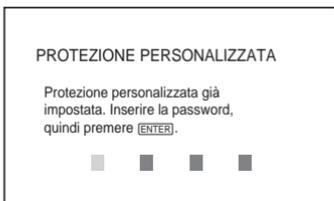
“Protezione personalizzata impostata.” viene visualizzato al momento dell’inserimento della password.

Per disattivare la funzione di protezione personalizzata

- 1 Seguire la procedura dei punti da 1 a 3 della sezione “Protezione personalizzata”.
- 2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “OFF \rightarrow ”, quindi premere ENTER.
- 3 Inserire la password a 4 cifre, utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER. Per immettere la password, è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Per riprodurre un disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata

- 1 Inserire il disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata. Viene visualizzato il display “PROTEZIONE PERSONALIZZATA”.



- 2 Inserire la password a 4 cifre, utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER. Per immettere la password, è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410). Il lettore è pronto per la riproduzione.

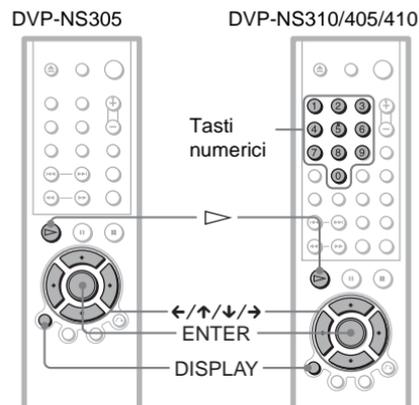
Suggerimento

Se si dimentica la password, inserire il numero a sei cifre “199703” utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore quando il display “PROTEZIONE PERSONALIZZATA” richiede la password, infine premere ENTER.

Premere \rightarrow dopo la quarta cifra per poter inserire l'intero numero a sei cifre. Il display richiede di inserire la nuova password a quattro cifre. È inoltre possibile inserire le cifre utilizzando i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

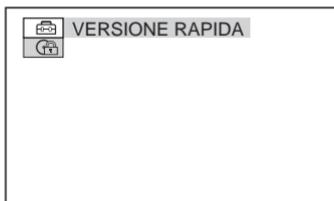
Protezione (Limitazione della riproduzione per i minori) **DVD**

La riproduzione di alcuni DVD può essere limitata in base a parametri prestabiliti, quali l'età dell'utente. La funzione “PROTEZIONE” consente di impostare un livello di limitazione della riproduzione.



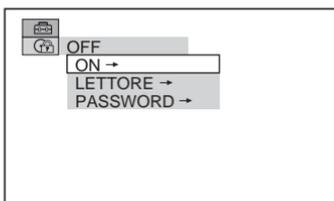
- 1 Premere DISPLAY mentre il lettore è in modo di arresto.

Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



- 2** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (PROTEZIONE), quindi premere ENTER.

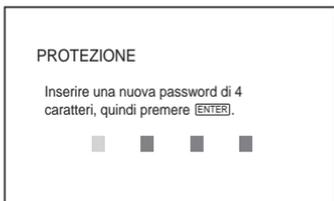
Vengono visualizzate le opzioni di “PROTEZIONE”.



- 3** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “LETTORE \rightarrow ”, quindi premere ENTER.

◆ Se non è stata inserita una password

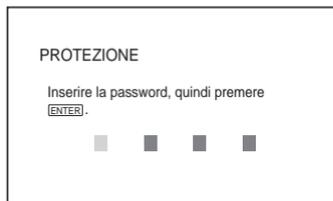
Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.



Inserire la password a 4 cifre, utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, infine premere ENTER. Per immettere la password, è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410). Viene visualizzato il display di conferma della password.

◆ Se è già stata registrata una password

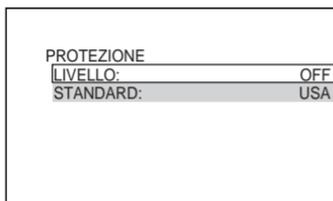
Viene visualizzato il display di inserimento della password.



- 4** Inserire o reinsertire la password a 4 cifre utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER.

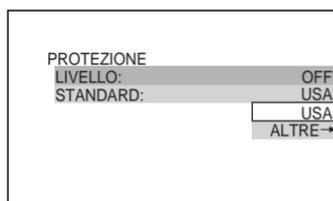
È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere la password (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Viene visualizzato il display per l'impostazione del livello di limitazione della riproduzione.



- 5** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “STANDARD”, quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le voci per “STANDARD”.

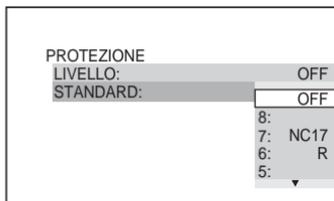


- 6** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare una zona geografica come livello standard di limitazione della riproduzione, quindi premere ENTER.

L'area è selezionata.

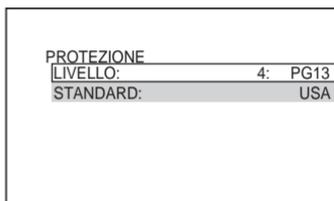
Quando si seleziona “ALTRE \rightarrow ”, selezionare e inserire un codice standard nella tabella della pagina 59.

- 7** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “LIVELLO”, quindi premere ENTER. Vengono visualizzate le voci per “LIVELLO”.



- 8** Selezionare il livello desiderato utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

L'impostazione della protezione è completa.



Più basso è il valore, più estesa è la limitazione.

- Per disattivare la funzione di protezione**
Impostare “LIVELLO” su “OFF” al punto 8.

- Per riprodurre un disco per cui è stata impostata la protezione**

- 1 Inserire il disco e premere \triangleright . Viene visualizzato il display di inserimento della password.
- 2 Inserire la password a 4 cifre, utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER. Per immettere la password, è inoltre possibile utilizzare i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410). Il lettore avvia la riproduzione.

Suggerimento

Se si dimentica la password, rimuovere il disco, quindi ripetere la procedura dei punti da 1 a 3 di “Protezione (Limitazione della riproduzione per i minori)”. Quando viene richiesta la password, inserire il numero a sei cifre “199703” utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, infine premere ENTER. Premere \rightarrow dopo la quarta cifra per poter inserire l'intero numero a sei cifre. Il display richiede di inserire una nuova password a quattro cifre. Dopo avere inserito una nuova password a 4 cifre al punto 4, inserire nuovamente il disco nel lettore, quindi premere \triangleright . Una volta visualizzato il display di inserimento della password, inserire la nuova password. È inoltre possibile inserire le cifre utilizzando i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Nota

Quando si riproduce un DVD sprovvisto della funzione di protezione, non è possibile limitare la riproduzione su questo lettore.

Codice dell'area

| Standard | Numero di codice | Standard | Numero di codice |
|-----------|------------------|---------------|------------------|
| Argentina | 2044 | Indonesia | 2238 |
| Australia | 2047 | Italia | 2254 |
| Austria | 2046 | Malesia | 2363 |
| Belgio | 2057 | Messico | 2362 |
| Brasile | 2070 | Norvegia | 2379 |
| Canada | 2079 | Nuova Zelanda | 2390 |
| Cile | 2090 | Paesi Bassi | 2376 |
| Cina | 2092 | Pakistan | 2427 |
| Corea | 2304 | Portogallo | 2436 |
| Danimarca | 2115 | Regno Unito | 2184 |
| Filippine | 2424 | Russia | 2489 |
| Finlandia | 2165 | Singapore | 2501 |
| Francia | 2174 | Spagna | 2149 |
| Germania | 2109 | Svezia | 2499 |
| Giappone | 2276 | Svizzera | 2086 |
| India | 2248 | Tailandia | 2528 |

Modifica della password

- 1** Premere DISPLAY mentre il lettore è in modo di arresto.
Appare la barra di controllo.
- 2** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (PROTEZIONE), quindi premere ENTER.
Vengono visualizzate le opzioni di "PROTEZIONE".
- 3** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "PASSWORD \rightarrow ", quindi premere ENTER.
Viene visualizzato il display di inserimento della password.
- 4** Inserire la password a 4 cifre utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER.
È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere la password (solo DVP-NS310/NS405/NS410).
- 5** Inserire una nuova password a 4 cifre utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER.
È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere la password (solo DVP-NS310/NS405/NS410).
- 6** Per confermare la password, reinserirla utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore, quindi premere ENTER.
È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere la password (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Per disattivare il display

Premere DISPLAY più volte fino a che il display non scompare.

In caso di errore mentre si inserisce la password

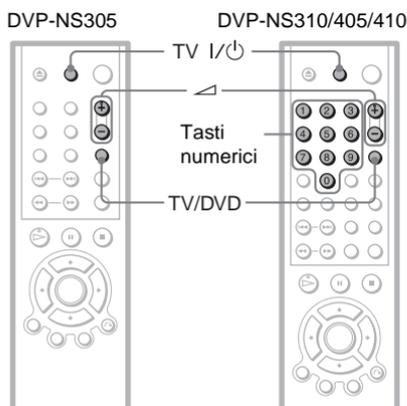
Premere \leftarrow prima di premere ENTER e inserire il numero corretto.

In caso di errore

Premere  RETURN.

Controllo del televisore tramite il telecomando in dotazione

È possibile controllare il livello audio, la sorgente di ingresso e l'interruttore di accensione del televisore Sony con il telecomando in dotazione.



È possibile controllare il televisore utilizzando i seguenti tasti.

| Premendo | È possibile |
|----------------|--|
| TV I/⏻ | Spegnere e riaccendere il televisore |
| ◀ (volume) +/- | Regolare il volume del televisore |
| TV/DVD* | Alternare la sorgente di ingresso del televisore fra il televisore e il lettore. |

* Se si collega il lettore al televisore mediante le prese SCART (EURO AV), la sorgente di ingresso del televisore viene impostata automaticamente sul lettore quando si avvia la riproduzione o quando si preme un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto I/⏻. In questo caso, premere TV/DVD per reimpostare l'ingresso sul televisore.

Nota

A seconda degli apparecchi collegati, alcuni dei tasti sotto riportati potrebbero non funzionare per controllare il televisore.

Controllo di altri televisori tramite il telecomando (solo DVP-NS310/NS405/NS410)

È inoltre possibile controllare il livello audio, la sorgente di ingresso e l'interruttore di accensione di televisori che non sono di marca Sony.

Se il televisore in uso è elencato nella tabella che segue, impostare il codice di fabbricazione appropriato.

- 1 Tenendo premuto TV I/⏻, immettere il codice di fabbricazione del televisore (vedi tabella di seguito) utilizzando i tasti numerici.
- 2 Rilasciare TV I/⏻.

Numeri di codice di televisori azionabili con il telecomando

Se sono elencati più numeri di codice, provare ad immetterli uno alla volta fino a trovare quello compatibile con il televisore utilizzato.

| Marca | Numero di codice |
|---------------------------------|------------------|
| Sony (impostazione predefinita) | 01 |
| Grundig | 11 |
| Hitachi | 24 |
| Loewe | 06 |
| Panasonic | 17, 49 |
| Philips | 06 |
| Samsung | 06 |
| Sanyo | 25 |
| Sharp | 29 |
| Thomson | 43 |
| Toshiba | 38 |

Note

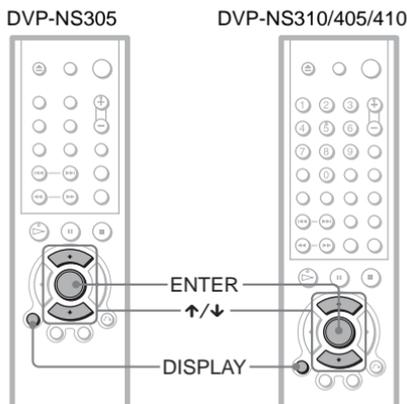
- Se viene immesso un nuovo codice numerico, quello precedente verrà cancellato.
- Quando si sostituiscono le pile del telecomando, il codice numerico impostato potrebbe essere reimpostato sul valore predefinito. Impostare di nuovo il codice numerico appropriato.

Utilizzo del display di impostazione

Tramite il display di impostazione, è possibile effettuare diverse regolazioni alle voci selezionate, come all'immagine e al suono. È inoltre possibile impostare la lingua per i sottotitoli e per il display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo delle voci del display di impostazione, vedere le pagine da 63 a 69.

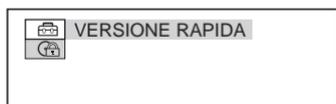
Nota

Le impostazioni di riproduzione memorizzate nel disco hanno la priorità rispetto alle impostazioni del display di impostazione e potrebbe non essere possibile utilizzare tutte le funzioni descritte in precedenza.



1 Premere DISPLAY quando il lettore è in modo di arresto.

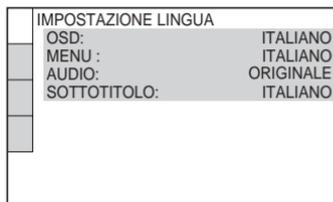
Viene visualizzata la barra di controllo che segue.



2 Premere ↑/↓ per selezionare [icona] (IMPOSTAZIONE), quindi premere ENTER.

3 Premere ↑/↓ per selezionare "VERSIONE PERSONALIZZATA", quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione.

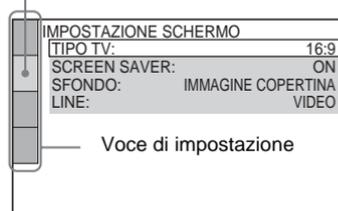


4 Premere ↑/↓ per selezionare la voce di impostazione dall'elenco visualizzato. "IMPOSTAZIONE LINGUA", "IMPOSTAZIONE SCHERMO", "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" o "IMPOSTAZIONE AUDIO", quindi premere ENTER.

La voce di impostazione viene selezionata.

Esempio: "IMPOSTAZIONE SCHERMO"

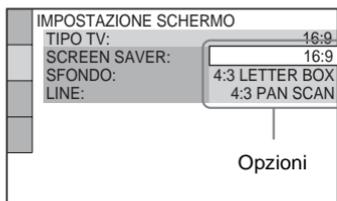
Voce selezionata



5 Selezionare la voce utilizzando ↑/↓, quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni della voce selezionata.

Esempio: "TIPO TV"

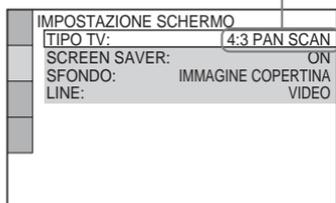


6 Selezionare un'impostazione utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

L'impostazione selezionata viene completata.

Esempio: "4:3 PAN SCAN"

Impostazione selezionata



Per disattivare il display

Premere DISPLAY più volte fino a che il display non scompare.

Per accedere al modo di impostazione rapida

Selezionare "VERSIONE RAPIDA" al punto 3. Seguire le istruzioni tutte le impostazioni di questa sezione relativa all'impostazione rapida per effettuare le regolazioni di base (pagina 26).

Per ripristinare tutte le impostazioni di "IMPOSTAZIONE"

Selezionando "REIMPOSTA" al punto 3, è possibile ripristinare tutte le impostazioni di "IMPOSTAZIONE" da pagina 63 a 69 sui valori predefiniti. Dopo avere selezionato "REIMPOSTA" e premuto ENTER, selezionare "SÌ" e premere ENTER per ridefinire le impostazioni (per questa operazione sono necessari alcuni secondi) o selezionare "NO" e premere ENTER per tornare alla barra di controllo. Non premere \mathbb{I}/\mathbb{C} durante la reimpostazione del lettore.

Impostazione della lingua per il display o per l'audio (IMPOSTAZIONE LINGUA)

Tramite "IMPOSTAZIONE LINGUA" è possibile impostare diverse lingue per le indicazioni a schermo o per l'audio.

Selezionare "IMPOSTAZIONE LINGUA" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere "Utilizzo del display di impostazione" (pagina 62).



◆ OSD (Indicazioni a schermo)

Seleziona la lingua per le indicazioni a schermo.

◆ MENU (solo DVD)

È possibile selezionare la lingua desiderata per il menu del disco.

◆ AUDIO (solo DVD)

Seleziona la lingua per la pista sonora. Quando si seleziona "ORIGINALE", viene selezionata la lingua cui si è attribuita la priorità nel disco.

◆ SOTTOTITOLO (solo DVD)

Seleziona la lingua del sottotitolo registrato sul DVD.

Quando si seleziona "SEGUI AUDIO", la lingua per i sottotitoli cambia in funzione della lingua selezionata per la pista sonora.

🔑 Suggerimento

Se si seleziona "ALTRE→" in "MENU", "SOTTOTITOLO" e "AUDIO", selezionare e immettere il codice della lingua controllandolo in "Elenco dei codici della lingua" a pagina 76 e utilizzando \uparrow/\downarrow per selezionare la cifra, seguito da \leftarrow/\rightarrow per spostare il cursore. È inoltre possibile immettere le cifre utilizzando i tasti numerici (solo DVP-NS310/NS405/NS410).

Nota

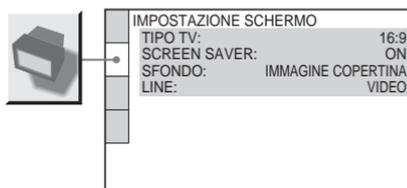
Quando in "MENU", "SOTTOTITOLO" o "AUDIO" si seleziona una lingua che non è registrata sul DVD, una delle lingue registrate verrà selezionata automaticamente.

Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO)

Selezionare le impostazioni in base al televisore da collegare.

Selezionare "IMPOSTAZIONE SCHERMO" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere "Utilizzo del display di impostazione" (pagina 62).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



◆ TIPO TV

Seleziona il rapporto di formato del televisore collegato (4:3 standard o grande schermo).

| | |
|----------------------|---|
| <u>16:9</u> | Selezionare questa opzione per collegare un televisore a grande schermo o un televisore con la funzione di modo grande schermo. |
| 4:3 LETTER BOX | Selezionare questa posizione quando si connette un televisore con schermo 4:3. Visualizza un'immagine ampia con bande sulle parti superiore e inferiore dello schermo. |
| 4:3 PAN SCAN | Selezionare questa funzione quando si collega un televisore con schermo 4:3. Visualizza automaticamente un'immagine ampia su tutto lo schermo eliminando le parti che non rientrano nelle dimensioni dello schermo. |

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Nota

A seconda del DVD, può venire selezionata automaticamente l'opzione "4:3 LETTER BOX" invece di "4:3 PAN SCAN" o vice versa.

◆ SCREEN SAVER

L'immagine dello screen saver appare quando si lascia il lettore in pausa o in modo di arresto per 15 minuti o quando un CD o DATA CD (MP3 audio) è in riproduzione da oltre 15 minuti. L'impiego dello screen saver aiuta ad evitare che il dispositivo di visualizzazione venga danneggiato (immagini sdoppiate). Premere \triangleright per disattivare lo screen saver.

| | |
|-----------|----------------------------|
| <u>ON</u> | Attiva lo screen saver. |
| OFF | Disattiva lo screen saver. |

◆ SFONDO

Seleziona il colore o l'immagine di sfondo sullo schermo televisivo in modo di arresto o durante la riproduzione di un CD o DATA CD (MP3 audio).

| | |
|---------------------------|---|
| <u>IMMAGINE COPERTINA</u> | L'immagine copertina (fermo immagine) viene visualizzata, ma soltanto quando nel disco è registrata l'immagine copertina (CD-EXTRA, ecc.). Se il disco non contiene un'immagine copertina, appare l'immagine "GRAFICI". |
| GRAFICI | L'immagine memorizzata nel lettore viene visualizzata. |
| BLU | Il colore dello sfondo è blu. |
| NERO | Il colore dello sfondo è nero. |

◆ LINE

Seleziona i metodi di emissione dei segnali video dalla presa LINE (RGB)-TV sul pannello posteriore del lettore.

| | |
|--------------|--------------------------------------|
| <u>VIDEO</u> | Vengono trasmessi i segnali video. |
| S VIDEO | Vengono trasmessi i segnali S video. |
| RGB | Vengono trasmessi i segnali RGB. |

Note

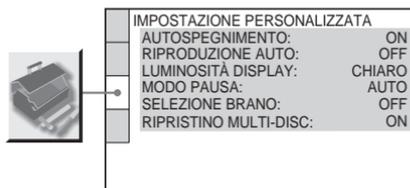
- Se il televisore non è conforme ai segnali S video o RGB, non appare alcuna immagine sullo schermo televisivo anche se si seleziona "S VIDEO" o "RGB". Fare riferimento alle istruzioni fornite con il televisore.
- Se il televisore dispone di un solo connettore SCART (EURO AV), non selezionare "S VIDEO".

Impostazioni personalizzate

(IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA)

Utilizzare questa opzione per impostare una riproduzione collegata e altre impostazioni.

Selezionare “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere “Utilizzo del display di impostazione” (pagina 62). Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



◆ AUTOSPEGNIMENTO

Attiva o disattiva l'impostazione di autospegnimento

| | |
|-----------|--|
| <u>ON</u> | Il lettore entra nel modo di attesa dopo essere rimasto nel modo di arresto per oltre 30 minuti. |
| OFF | Disattiva la funzione. |

◆ RIPRODUZIONE AUTO

Attiva o meno l'impostazione di riproduzione automatica. Tale funzione risulta utile quando il lettore è collegato ad un timer (non in dotazione).

| | |
|------------|---|
| <u>OFF</u> | Disattiva la funzione. |
| ON | Avvia automaticamente la riproduzione all'accensione del lettore. |

◆ LUMINOSITÀ DISPLAY

Per regolare l'illuminazione del display del pannello frontale.

| | |
|---------------|--|
| <u>CHIARO</u> | Per rendere l'illuminazione più intensa. |
| SCURO | Per diminuire il grado di illuminazione. |
| OFF | Per disattivare l'illuminazione. |

◆ MODO PAUSA (solo DVD)

Per selezionare l'immagine nel modo di pausa.

| | |
|-------------|---|
| <u>AUTO</u> | L'immagine, inclusi gli elementi che si muovono in maniera dinamica, viene trasmessa senza tremolio. Normalmente, selezionare questa posizione. |
| FOTOGRAMMA | Un'immagine, inclusi gli elementi non in movimento, viene emessa ad alta risoluzione. |

◆ SELEZIONE BRANO (solo DVD)

Quando si riproduce un DVD con diversi formati audio (PCM, MPEG audio, DTS o Dolby Digital), assegna la priorità alla pista sonora contenente il maggior numero di canali.

| | |
|------------|--------------------------------|
| <u>OFF</u> | Per non assegnare la priorità. |
| AUTO | Per assegnare la priorità. |

Note

- Quando si imposta la voce su “AUTO”, la lingua potrebbe cambiare. L'impostazione “SELEZIONE BRANO” ha una priorità più alta di quella dell'impostazione “AUDIO” in “IMPOSTAZIONE LINGUA” (pagina 63).
- Quando si imposta “DTS” su “OFF” (pagina 69), la pista sonora DTS non viene riprodotta anche se l'opzione “SELEZIONE BRANO” è impostata su “AUTO”.
- Se le piste sonore PCM, DTS, MPEG audio e Dolby Digital hanno lo stesso numero di canali, il lettore seleziona le piste sonore PCM, DTS, Dolby Digital e MPEG audio in questo ordine.

◆ RIPRISTINO MULTI-DISC (solo DVP-NS405/NS410) (solo DVD/VIDEO CD)

Per disattivare o meno la funzione di ripristino multi-disc. È possibile memorizzare il ripristino della riproduzione per un massimo di 6 dischi DVD/VIDEO CD diversi (pagina 34).

| | |
|-----------|---|
| <u>ON</u> | Per memorizzare l'impostazione di ripristino per un massimo di sei dischi. L'impostazione rimane in memoria anche se è stato selezionato OFF. |
| OFF | Per non memorizzare l'impostazione di ripristino. La riproduzione viene avviata dal punto di ripristino solo per il disco correntemente inserito nel lettore. |

Impostazioni per l'audio

(IMPOSTAZIONE AUDIO)

“IMPOSTAZIONE AUDIO” consente di impostare l'audio secondo le condizioni di riproduzione e di collegamento.

Selezionare “IMPOSTAZIONE AUDIO” nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere “Utilizzo del display di impostazione” (pagina 62).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



| | |
|--------------------|----------------|
| IMPOSTAZIONE AUDIO | |
| AUDIO ATT: | OFF |
| AUDIO DRC: | STANDARD |
| DOWN MIX: | DOLBY SURROUND |
| USCITA DIGITALE: | ON |
| DOLBY DIGITAL: | D-PCM |
| MPEG: | PCM |
| DTS: | OFF |

◆ AUDIO ATT (attenuazione)

Se il suono di riproduzione è distorto, impostare questa voce su “ON”. Il lettore riduce il livello di uscita dell'audio. Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese LINE OUT L/R (AUDIO)
- Presa LINE (RGB)-TV

| | |
|------------|--|
| <u>OFF</u> | Normalmente, selezionare questa posizione. |
| ON | Selezionare questa posizione quando il suono proveniente dai diffusori risulta distorto. |

◆ AUDIO DRC (Controllo della gamma dinamica) (solo DVD)

Per rendere chiaro il suono quando il volume viene abbassato durante la riproduzione di un DVD conforme a “AUDIO DRC”. Ciò influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese LINE OUT L/R (AUDIO)
- Presa LINE (RGB)-TV
- Presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) solo quando “DOLBY DIGITAL” è impostato su “D-PCM” (pagina 68).

| | |
|--------------------|--|
| STANDARD | Normalmente, selezionare questa posizione |
| TV | Per rendere chiari i suoni bassi anche quando il volume viene abbassato. |
| GAMMA AMPIA | Per ricreare la sensazione di un'esibizione dal vivo. |

◆ DOWN MIX (solo DVD)

Per alternare i metodi di smistamento su 2 canali quando si riproduce un DVD su cui sono registrati elementi (canali) del segnale posteriore o in formato Dolby Digital. Per ulteriori dettagli sui componenti del segnale posteriore, vedere "Verifica del formato del segnale audio" (pagina 48). Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese LINE OUT L/R (AUDIO)
- Presa LINE (RGB)-TV
- Presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) quando "DOLBY DIGITAL" è impostato su "D-PCM" (pagina 68).

| | |
|-----------------------|---|
| DOLBY SURROUND | Selezionare se il lettore è collegato ad un componente audio conforme a Dolby Surround (Pro Logic). |
| NORMALE | Selezionare se il lettore è collegato ad un componente audio non conforme a Dolby Surround (Pro Logic). |

◆ USCITA DIGITALE

Per selezionare se i segnali sono trasmessi dalla presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

| | |
|------------|--|
| ON | In condizioni normali, selezionare questa posizione. Se si seleziona "ON", vedere "Impostazione del segnale per l'uscita digitale" per ulteriori informazioni. |
| OFF | L'influenza del circuito digitale sul circuito analogico è minima. |

Impostazione del segnale per l'uscita digitale

Per alternare i metodi di emissione dei segnali audio quando si collegano apparecchi, quali un amplificatore (ricevitore) o una piastra MD, utilizzando una presa di ingresso digitale.

Per ulteriori dettagli sui collegamenti, vedere pagina 21.

Selezionare "DOLBY DIGITAL", "MPEG" e "DTS" dopo aver impostato "USCITA DIGITALE" su "ON".

| | |
|---------------------------|----------------|
| IMPOSTAZIONE AUDIO | |
| AUDIO ATT: | OFF |
| AUDIO DRC: | STANDARD |
| DOWN MIX: | DOLBY SURROUND |
| USCITA DIGITALE: | ON |
| DOLBY DIGITAL: | D-PCM |
| MPEG: | PCM |
| DTS: | OFF |

Collegando apparecchi non conformi al segnale audio selezionato, dai diffusori viene emesso un forte rumore (o nessun suono) fastidioso per l'udito e dannoso per i diffusori.

◆ DOLBY DIGITAL (solo DVD)

Per selezionare il tipo di segnale Dolby Digital.

| | |
|----------------------|--|
| D-PCM | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio sprovvisto di decodificatore incorporato Dolby Digital. È possibile selezionare se i segnali sono conformi o meno a Dolby Surround (Pro Logic) regolando la voce "DOWN MIX" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" (pagina 68). |
| DOLBY DIGITAL | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio con un decodificatore incorporato Dolby Digital. |

◆ MPEG (solo DVD)

Per selezionare il tipo di segnale MPEG audio.

| | |
|------------|---|
| <u>PCM</u> | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio sprovvisto del decodificatore incorporato MPEG. Se vengono riprodotte piste sonore MPEG, il lettore emette i segnali stereo tramite la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL). |
| MPEG | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio provvisto del decodificatore incorporato MPEG. |

◆ DTS (solo DVD)

Per impostare o meno la trasmissione dei segnali DTS.

| | |
|------------|--|
| <u>OFF</u> | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio sprovvisto del decodificatore incorporato DTS. |
| ON | Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio provvisto del decodificatore incorporato DTS. |

Nota

Selezionando una delle impostazioni TVS durante la riproduzione di un DVD, il lettore non emette i segnali seguenti dalla presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

- Segnali Dolby Digital (se “DOLBY DIGITAL” in “IMPOSTAZIONE AUDIO” è impostato su “D-PCM”) (pagina 68).
- Segnali MPEG audio.

Soluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti inconvenienti durante l'utilizzo del lettore, utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per trovare un rimedio prima di eventuali riparazioni. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Alimentazione

L'alimentazione non viene attivata.

- ➔ Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.

Immagine

Non viene riprodotta alcuna immagine/ l'immagine è disturbata.

- ➔ Collegare nuovamente il cavo di collegamento in modo saldo.
- ➔ I cavi di collegamento sono danneggiati.
- ➔ Verificare il collegamento al televisore (pagina 19) e impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.
- ➔ Nel display di impostazione, impostare "LINE" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" sulla voce corrispondente al sistema utilizzato (pagina 65).
- ➔ Il disco è sporco o presenta delle imperfezioni.
- ➔ Se il segnale video del lettore deve passare attraverso il videoregistratore prima di arrivare al televisore o se si è collegati ad una combinazione di televisore/lettore VIDEO, il sistema anticopia di alcuni programmi DVD potrebbe compromettere la qualità dell'immagine. Se il problema persiste anche dopo aver collegato direttamente il lettore al televisore, provare a collegare il lettore direttamente all'ingresso S VIDEO del televisore (pagina 19) (solo DVP-NS405/NS410).

Anche se il rapporto di formato è stato impostato su "TIPO TV" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO", l'immagine non riempie lo schermo.

- ➔ Sul DVD il rapporto di formato è fisso.

L'immagine è in bianco e nero.

- ➔ Nel display di impostazione, impostare "LINE" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" sulla voce corrispondente al televisore (pagina 65).
- ➔ A seconda del televisore, l'immagine sullo schermo diventa in bianco e nero quando si riproduce un disco registrato con il sistema di colore NTSC.

Audio

Non viene riprodotto alcun suono.

- ➔ Collegare nuovamente il cavo di collegamento in modo saldo.
- ➔ Il cavo di collegamento è danneggiato.
- ➔ Il lettore è collegato al connettore di ingresso sbagliato dell'amplificatore (ricevitore) (pagina 23, 24, 25).
- ➔ L'ingresso dell'amplificatore (ricevitore) non è impostato correttamente.
- ➔ Il lettore è nel modo di pausa o nel modo di riproduzione al rallentatore.
- ➔ Il lettore è nel modo di avanzamento rapido o di riavvolgimento rapido.
- ➔ Se il segnale audio non passa attraverso la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL), verificare le impostazioni audio (pagina 68).

L'audio è disturbato.

- ➔ Quando si riproduce un CD con piste sonore DTS, l'audio proveniente dalle prese LINE OUT L/R (AUDIO) o DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) è disturbato (pagina 29).

Il suono viene distorto.

- ➔ Impostare "AUDIO ATT" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "ON" (pagina 67).

Il volume audio è basso.

- ➔ In alcuni DVD il volume audio è basso. Potrebbe migliorare impostando "AUDIO DRC" su "TV" (pagina 67).
- ➔ Impostare "AUDIO ATT" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "OFF" (pagina 67).

Funzionamento

Il telecomando non funziona.

- ➔ Vi sono ostacoli tra il telecomando e il lettore.
- ➔ Vi è troppa distanza tra il telecomando e il lettore.
- ➔ Il telecomando non viene puntato verso il sensore situato sul lettore.
- ➔ Le pile del telecomando sono scariche.

Il disco non viene riprodotto.

- ➔ Il disco è capovolto.
Inserire il disco con il lato di riproduzione rivolto verso il basso sul vassoio del disco.
- ➔ Il disco non è allineato.
- ➔ Il lettore non riproduce alcuni tipi di dischi (pagina 6).
- ➔ Il codice di zona sul DVD non corrisponde a quello del lettore.
- ➔ All'interno del lettore si è formata della condensa (pagina 3).
- ➔ Il lettore non può riprodurre CD-R, CD-RW, DVD-R o DVD-RW (modo video) che non sono finalizzati (pagina 6).

Non è possibile riprodurre piste sonore MP3 (pagina 36).

- ➔ Il DATA CD non è registrato nel formato MP3 conforme agli standard ISO 9660 Level 1/Level 2 o Joliet.
- ➔ La pista sonora MP3 non dispone dell'estensione “.MP3.”
- ➔ Nonostante l'estensione “.MP3.”, i dati non sono formattati in MP3.
- ➔ I dati non sono di tipo MPEG1 Audio Layer 3.
- ➔ Il lettore non è in grado di riprodurre piste sonore in formato MP3PRO.

Il titolo dell'album o della pista sonora MP3 non viene visualizzato correttamente.

- ➔ Il lettore non è in grado di visualizzare caratteri diversi da quelli alfanumerici. Tali caratteri vengono visualizzati come asterischi.

Il disco non viene riprodotto dall'inizio.

- ➔ È stato selezionato il modo di riproduzione programmata, in ordine casuale, ripetuta o riproduzione ripetuta A-B (pagina 39).
- ➔ È stato impostato il ripristino della riproduzione (pagina 33).

Il lettore avvia automaticamente la riproduzione del disco.

- ➔ Per il disco è attivata la funzione di riproduzione automatica.
- ➔ “RIPRODUZIONE AUTO” in “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” è impostato su “ON” (pagina 66).

La riproduzione si arresta automaticamente.

- ➔ Durante la riproduzione di dischi contenenti un segnale di pausa automatico, la riproduzione viene arrestata quando il lettore individua il segnale.

Non è possibile eseguire alcune operazioni, quali l'arresto, la ricerca, la riproduzione al rallentato, ripetuta, in ordine casuale o programmata.

- ➔ A seconda del disco potrebbe non essere possibile eseguire alcune delle operazioni descritte sopra. Vedere le istruzioni per l'uso fornite con il disco.

Non è possibile cambiare la lingua per la pista sonora.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD al posto dei tasti per la selezione diretta sul telecomando (pagina 35).
- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati brani multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica della lingua per la pista sonora.

Non è possibile modificare né disattivare la lingua dei sottotitoli.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD al posto dei tasti per la selezione diretta sul telecomando (pagina 35).
- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati sottotitoli multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica dei sottotitoli.

Non è possibile modificare gli angoli.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD al posto dei tasti per la selezione diretta sul telecomando (pagina 35).

- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati più angoli.
- ➔ È possibile cambiare l'angolo solo quando l'indicatore "☞" si illumina sul display del pannello frontale (pagina 9).
- ➔ Il DVD non consente la modifica degli angoli.

Il lettore non funziona in modo appropriato.

- ➔ Se l'elettricità statica e così via causano un funzionamento diverso dal normale del lettore, scollegare il lettore.

Nel display del pannello frontale non viene visualizzata alcuna voce.

- ➔ L'opzione "LUMINOSITÀ DISPLAY" in "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" è impostata su "OFF". Impostare "LUMINOSITÀ DISPLAY" su "CHIARO" o "SCURO" (pagina 66).

Sullo schermo e nel display del pannello frontale vengono visualizzati 5 numeri o lettere.

- ➔ È stata attivata la funzione di autodiagnostica (Vedere la tabella a pagina 72).

Il vassoio del disco non si apre e nel display del pannello frontale viene visualizzato "LOCKED".

- ➔ È stata impostata la protezione bambini (pagina 31).

Il vassoio del disco non si apre e nel display del pannello frontale viene visualizzato "TRAY LOCKED".

- ➔ Rivolgersi al rivenditore Sony o al servizio di assistenza autorizzato Sony.

"ERRORE DI LETTURA DATI" viene visualizzato sullo schermo del televisore durante la riproduzione di un DATA CD.

- ➔ La pista sonora MP3 che si desidera riprodurre è danneggiata.
- ➔ I dati non sono di tipo MPEG1 Audio Layer 3.

Funzione di autodiagnostica (lettere e numeri visualizzati nel display)

Quando la funzione di autodiagnostica viene attivata per evitare problemi di funzionamento del lettore, un codice di servizio formato da cinque caratteri, con una combinazione di una lettera e di 4 numeri (ad esempio C 13 50), viene visualizzato sullo schermo e nel display del pannello frontale. In questo caso, consultare la seguente tabella.



Primi tre caratteri del codice di servizio

Causa e/o azione di correzione

| | |
|--------------------------------|---|
| C 13 | Il disco è sporco. ➔ Pulire il disco con un panno soffice (pagina 7). |
| C 31 | Il disco non è stato inserito in modo corretto. ➔ Reinserire il disco correttamente. |
| E XX (xx sta per un numero) | Per evitare che si verifichino problemi di funzionamento, il lettore ha attivato la funzione di autodiagnostica. ➔ Contattare il rivenditore Sony più vicino o il centro di assistenza locale autorizzato Sony e fornire il codice di servizio a cinque caratteri. Esempio: E 61 10 |

Glossario

Brano (pagina 9)

Sezioni di un'immagine o un brano musicale su un CD o VIDEO CD (durata di una canzone).

Capitolo (pagina 9)

Sezione di una parte di immagine o di audio più piccola di un titolo. Un titolo è composto da diversi capitoli. A seconda del disco, i capitoli potrebbero non essere stati registrati.

Dolby Digital (pagina 25, 68)

Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata da Dolby Laboratories. Questa tecnologia è conforme al suono surround con 5.1 canali. Il canale posteriore è stereo e in questo formato esiste un canale subwoofer distinto. La tecnologia Dolby Digital permette di ottenere gli stessi 5.1 canali distinti di audio digitale di qualità elevata dei sistemi audio utilizzati nel cinema Dolby Digital. La buona separazione dei canali è resa possibile dalla registrazione separata di tutti i dati di canale, con un deterioramento minimo grazie alla loro elaborazione digitale.

Dolby Surround (Pro Logic) (pagina 24)

Tecnologia di elaborazione del segnale audio che Dolby Laboratories ha sviluppato per il suono surround. Quando il segnale di ingresso è dotato di una componente surround, l'elaborazione Pro Logic trasmette i segnali anteriori, centrali e posteriori. Il canale posteriore è monofonico.

DTS (pagina 25, 69)

Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata da Digital Theater Systems, Inc. Questa tecnologia è conforme al suono surround con 5.1 canali. Il canale posteriore è stereo e in questo formato esiste un canale subwoofer distinto. La tecnologia DTS fornisce gli stessi 5.1 canali distinti di audio digitale con qualità elevata.

La buona separazione dei canali è resa possibile dalla registrazione separata di tutti i dati di canale, con un deterioramento minimo grazie alla loro elaborazione digitale.

DVD (pagina 6)

Disco che può contenere fino a 8 ore di immagini in movimento sebbene il suo diametro sia lo stesso di quello di un CD. La capacità di dati di un DVD a strato singolo e a un lato è di 4,7 GB (gigabyte), un valore 7 volte superiore rispetto a quello di un CD. La capacità di dati di un DVD a doppio strato e a un lato è di 8,5 GB, la capacità di un DVD a strato singolo e a due lati è di 9,4 GB mentre la capacità di un DVD a doppio strato e a due lati è di 17 GB.

I dati di immagine utilizzano il formato MPEG 2, uno dei formati standard della tecnologia di compressione digitale più diffusi. I dati di immagine vengono compressi a circa 1/40 (mediamente) delle dimensioni originali. I DVD impiegano inoltre una tecnologia di codifica con gamma variabile che modifica i dati da assegnare in base alle condizioni dell'immagine. I dati audio vengono registrati in un formato a più canali, come ad esempio Dolby Digital, consentendo di ottenere una qualità sonora più realistica.

Inoltre, i DVD sono dotati di varie funzioni avanzate quali le funzioni multiangolo, multilingue e di protezione.

Indice (CD)/Indice video (VIDEO CD) (pagina 9)

Numero che divide un brano in più sezioni per individuare facilmente un punto desiderato su un VIDEO CD o su un CD. Alcuni tipi di dischi potrebbero non consentire la registrazione degli indici.

MPEG audio (pagina 25, 69)

Sistema standard di codifica internazionale utilizzato per comprimere i segnali digitali audio autorizzato da ISO/IEC. MPEG 1 è conforme ad un massimo di 2 canali stereo. MPEG 2 utilizzato sui DVD è conforme ad un massimo di 7.1 canali surround.

Scena (pagina 9)

In un VIDEO CD con funzioni PBC (controllo riproduzione), le schermate dei menu, le immagini in movimento e i fermi immagine vengono suddivisi in sezioni denominate "scene".

Titolo (pagina 9)

Indica la sezione più lunga di parti di immagini o di brani musicali in un DVD, un film o altro nei software video oppure un album intero nei software audio.

Caratteristiche tecniche

Sistema

Laser: laser semiconduttore

Sistema di formato del segnale: PAL/
(NTSC)

Caratteristiche audio

Risposta in frequenza: DVD VIDEO (PCM
96 kHz): da 2 Hz a 44 kHz ($\pm 1,0$ dB)/
DVD VIDEO (PCM 48 kHz): da 2 Hz a
22 kHz ($\pm 0,5$ dB)/CD: da 2 Hz a 20 kHz
($\pm 0,5$ dB)

Rapporto segnale rumore (rapporto S/N):
115 dB (solo prese LINE OUT L/R
(AUDIO))

Distorsione armonica: 0,003 %

Gamma dinamica: DVD VIDEO: 103 dB/
CD: 99 dB

Wow e flutter: inferiore al valore identificato
(W PEAK $\pm 0,001\%$)

I segnali provenienti dalle prese LINE OUT L/R (AUDIO) sono misurati. Se vengono riprodotte piste sonore PCM con frequenza di campionamento pari a 96 kHz, i segnali trasmessi dalla presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) vengono convertiti nella frequenza di campionamento pari a 48 kHz.

Uscite

(**Nome presa:** tipo di presa/livello di uscita/
impedenza di carico)

LINE OUT (AUDIO): presa fono/2 Vrms/
superiore a 10 kilohm

DIGITAL OUT (OPTICAL)*: presa uscita
ottica/-18 dBm (lunghezza d'onda
660 nm)

DIGITAL OUT (COAXIAL): presa fono/
0,5 Vp-p/75 ohm

LINE OUT (VIDEO): presa fono/1,0 Vp-p/
75 ohm

S VIDEO OUT*: mini DIN a 4 piedini/Y:
1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL), 0,286 Vp-p
(NTSC)/75 ohm

* solo DVP-NS405/NS410

Informazioni generali

Requisiti di alimentazione: 220 – 240 V
CA, 50/60 Hz

Consumo energetico: 13 W

Dimensioni (circa): 430 × 62 × 255 mm (l/
a/p) incluse le parti sporgenti

Peso (circa): 2,3 kg

Temperatura di utilizzo: da 5 °C a 35 °C

Umidità di utilizzo: da 25 % a 80 %

Accessori in dotazione

Vedere pagina 15.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Elenco dei codici della lingua

Per maggiori informazioni, vedere le pagine 48, 52, 63.

La redazione delle lingue è conforme allo standard ISO 639: 1988 (E/F).

| Codice lingua | Codice lingua | Codice lingua | Codice lingua |
|---------------|---------------|---------------|--------------------|
| 1027 | Afar | 1183 | Irish |
| 1028 | Abkhazian | 1186 | Scots Gaelic |
| 1032 | Afrikaans | 1194 | Galician |
| 1039 | Amharic | 1196 | Guarani |
| 1044 | Arabic | 1203 | Gujarati |
| 1045 | Assamese | 1209 | Hausa |
| 1051 | Aymara | 1217 | Hindi |
| 1052 | Azerbaijani | 1226 | Croatian |
| 1053 | Bashkir | 1229 | Hungarian |
| 1057 | Byelorussian | 1233 | Armenian |
| 1059 | Bulgarian | 1235 | Interlingua |
| 1060 | Bihari | 1239 | Interlingue |
| 1061 | Bislama | 1245 | Inupiak |
| 1066 | Bengali; | 1248 | Indonesian |
| | Bangla | 1253 | Icelandic |
| 1067 | Tibetan | 1254 | Italian |
| 1070 | Breton | 1257 | Hebrew |
| 1079 | Catalan | 1261 | Japanese |
| 1093 | Corsican | 1269 | Yiddish |
| 1097 | Czech | 1283 | Javanese |
| 1103 | Welsh | 1287 | Georgian |
| 1105 | Danish | 1297 | Kazakh |
| 1109 | German | 1298 | Greenlandic |
| 1130 | Bhutani | 1299 | Cambodian |
| 1142 | Greek | 1300 | Kannada |
| 1144 | English | 1301 | Korean |
| 1145 | Esperanto | 1305 | Kashmiri |
| 1149 | Spanish | 1307 | Kurdish |
| 1150 | Estonian | 1311 | Kirghiz |
| 1151 | Basque | 1313 | Latin |
| 1157 | Persian | 1326 | Lingala |
| 1165 | Finnish | 1327 | Laothian |
| 1166 | Fiji | 1332 | Lithuanian |
| 1171 | Faroese | 1334 | Latvian; |
| 1174 | French | | Lettish |
| 1181 | Frisian | 1345 | Malagasy |
| | | 1347 | Maori |
| | | 1349 | Macedonian |
| | | 1350 | Malayalam |
| | | 1352 | Mongolian |
| | | 1353 | Moldavian |
| | | 1356 | Marathi |
| | | 1357 | Malay |
| | | 1358 | Maltese |
| | | 1363 | Burmese |
| | | 1365 | Nauru |
| | | 1369 | Nepali |
| | | 1376 | Dutch |
| | | 1379 | Norwegian |
| | | 1393 | Occitan |
| | | 1403 | (Afan)Oromo |
| | | 1408 | Oriya |
| | | 1417 | Punjabi |
| | | 1428 | Polish |
| | | 1435 | Pashto; |
| | | | Pushto |
| | | 1436 | Portuguese |
| | | 1463 | Quechua |
| | | 1481 | Rhaeto- |
| | | | Romance |
| | | 1482 | Kirundi |
| | | 1483 | Romanian |
| | | 1489 | Russian |
| | | 1491 | Kinyarwanda |
| | | 1495 | Sanskrit |
| | | 1498 | Sindhi |
| | | 1501 | Sangho |
| | | 1502 | Serbo- |
| | | | Croatian |
| | | 1503 | Singhalese |
| | | 1505 | Slovak |
| | | 1506 | Slovenian |
| | | 1507 | Samoan |
| | | 1508 | Shona |
| | | 1509 | Somali |
| | | 1511 | Albanian |
| | | 1512 | Serbian |
| | | 1513 | Siswati |
| | | 1514 | Sesotho |
| | | 1515 | Sundanese |
| | | 1516 | Swedish |
| | | 1517 | Swahili |
| | | 1521 | Tamil |
| | | 1525 | Telugu |
| | | 1527 | Tajik |
| | | 1528 | Thai |
| | | 1529 | Tigrinya |
| | | 1531 | Turkmen |
| | | 1532 | Tagalog |
| | | 1534 | Setswana |
| | | 1535 | Tonga |
| | | 1538 | Turkish |
| | | 1539 | Tsonga |
| | | 1540 | Tatar |
| | | 1543 | Twi |
| | | 1557 | Ukrainian |
| | | 1564 | Urdu |
| | | 1572 | Uzbek |
| | | 1581 | Vietnamese |
| | | 1587 | Volapük |
| | | 1613 | Wolof |
| | | 1632 | Xhosa |
| | | 1665 | Yoruba |
| | | 1684 | Chinese |
| | | 1697 | Zulu |
| | | 1703 | Non specificato |

Indice analitico

Numerici

- 16:9 64
- 4:3 LETTER BOX 64
- 4:3 PAN SCAN 64

A

- Album 36
- Angolo 52
- AUDIO 48, 63
- AUDIO ATT 67
- AUDIO DRC 67
- AUTOSPEGNIMENTO 66
- Avanzamento rapido 32

B

- Barra di controllo 13
- BNR 53
- BRANO 44
- Branco 9, 73

C

- CAPITOLO 44
- Capitolo 9, 73
- CASUALE 40
- CD 29
- Collegamento 18

D

- DATA CD 6, 36
- Diffusori
 - Collegamento 21
- Dischi utilizzabili 6
- Display
 - Display del pannello frontale 9
 - Display di impostazione 62
 - Visualizzazione della barra di controllo 13
- DOLBY DIGITAL 25, 48, 68, 73
- DOWN MIX 68
- DTS 25, 48, 69, 73
- DURATA/TESTO 44, 45
- DVD 6, 29, 73

E

- ENFASI VIDEO DIGITALE 55

I

- IMPOSTAZIONE 62
- IMPOSTAZIONE AUDIO 67
- IMPOSTAZIONE LINGUA 63
- IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA 66

- Impostazione rapida 26, 63
- IMPOSTAZIONE SCHERMO 64
- Indicazioni a schermo
 - Display di impostazione 62
 - Visualizzazione della barra di controllo 13
- INDICE 44
- Indice 73
- Individuazione di un punto specifico osservando lo schermo televisivo 31

L

- LINE 65
- LUMINOSITÀ DISPLAY 66

M

- Manopola di riproduzione 32
- Manopola di riproduzione con più modi 32
- Manutenzione dei dischi 7
- MENU 63
- Menu
 - Menu del DVD 35
 - top menu 35
- MODE CHANGE 32
- MODO PAUSA 66
- MP3 6, 36
- MPEG 25, 48, 69, 73

N

- NUMBER INPUT 44

O

- OSD 63

P

- PERSONALIZZA IMMAGINE 54
- Pile 15
- PRO LOGIC 24, 68, 73
- PROGRAMMA 39
- PROTEZIONE 56
- Protezione bambini 31
- PROTEZIONE PERSONALIZZATA 56

R

- REIMPOSTA 63
- REPLAY 30
- Riavvolgimento rapido 32
- Ricerca 31
- RIPETIZIONE 41
- RIPETIZIONE A-B 42

- RIPRISTINO MULTI-DISC 34, 66

- Ripristino riproduzione 33
- Riproduzione al rallentatore 32

- RIPRODUZIONE AUTO 66

- Riproduzione continua CD/VIDEO CD 29
- DVD 29

- Riproduzione in ordine casuale 40

- Riproduzione PBC 35
- Riproduzione programmata 39

- Riproduzione ripetuta 41

S

- SCENA 44
- Scena 9, 73
- SCREEN SAVER 65
- SELEZIONE BRANO 66
- SFONDO 65
- Soluzione dei problemi 70
- SOTTOTITOLO 52, 63
- SURROUND 22, 23, 49
- Surround a 5.1 canali 48

T

- Telecomando 15, 61
- TIPO TV 64
- TITOLO 44
- Titolo 9, 74
- TOP MENU 35
- TVS (TV Virtual Surround) 49

U

- USCITA DIGITALE 68
- Uscita digitale 68
- Uscita S VIDEO 19

V

- VERSIONE PERSONALIZZATA 62
- VERSIONE RAPIDA 63
- VIDEO CD 6, 29



Stampato su carta riciclata al 100%.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation